

“Prevencion di Crimen den Bario”

Dia 13 di Juni MFA Paradera
Dia 20 di Juni na
MFA Savaneta



URATACA CENTER

Awe 7 Juni

Pork chop Spanish
Style, Mixed rice, Yuca

585 5212

Situacion financiero di Aruba ta hopi delicato

GOBIERNO A CUMINSA HALA FAHA MARA CERCA SU MES PROME



**Pronto radar y
helicopter lo cuminsa
opera na Aruba**

**Herbert Mensche di
Corsou na Refineria
di Aruba
cu
contrato
super
lucrativo**



Air Century ta cuminsa cu rutanan nobo pa Caribe

Pronto cu vuelonan pa Corsou y Aruba



Parlamentario Endy Croes:

A firma acuerdo oficial na Monteria
Colombia

**Aruba como Sede
di campeonato
femenino mayor
di CONSURSA,**

**26 Oktober pa 2 di
November**

Pronto radar y helicopter lo cuminsa opera na Aruba

Pronto Aruba lo por conta cu e helicopter y radar, cual a wordo confirma door di minister di Husticia, sr. mr. Andin Bikker. Diabierna ultimo den Ministerraad, a bay di acuerdo cu un MB presenta den concepto pa institui e destaho publico pa e helicopter. E intencion ta pa den un paar di luna esaki t'ey caba, ya cu e ta presupuesta pa e resto di 2018. Los di esey, e radar, Cuerpo Policial, siman pasa a haya presentacionnan di un paar di compania cu ta opera ariba e tereno aki.

E mandatario ta wardando ariba e advies di Cuerpo Policial, ya cu ta nan ta bay ta esnan cu ta bay traha. Tambe lo mester wak kico ta e costo di esaki. Si a pidi pa duna esaki un prioridad mirando e situacion explosivo na Venezuela, cu su problemanan social ta desbordando bin Aruba. Pa cu esaki, Cuerpo Policial lo mester di un wandradar cu lo mester traha hunto cu esun mas grandi, di Kustwacht.

Pa loke ta e dronenan, Kustsurveillance tin su drone mescos cu Cuerpo Policial. Ta studiando cual ta e posibilidad mas factibel pa cu esaki tambe. Pero pa loke ta e helicopter cu e radar, ta dunando esaki prioridad. Si mester di drone adicional, esey lo mester wordo observa, segun e mandatario di husticia, mr. Andin Bikker.

Cortesía di Mas Noticia

Cuater candidato pa Insel Air



Insel Air ta den conversacion cu cuater compania pa forma un partnership strategico. Esaki ta segun minister Steven Martina, di Asuntonan Economico.

Cu tal alianza, e compania di aviacion cu ta den situacion precario, ta spera di tin un comienzo nobo. Dia 1 di Augustus huez lo didi riba un extension di surseance van betal- ing (extension di pago) pa Insel Air.

Herbert Mensche di Corsou ta emplea na Refineria di Aruba cu contrato super lucrativo

Tin un cantidad di preguntanan ta wordo haci rond di Refineria di Aruba, y particularmente un gran cantidad di contratonan lucrativo cu ta draai den e nv aki cu ta doño di e refineria.

Un di e informacionnan cu a sali na claridad y pa cual a hala nos atencion ta e hecho cu Refineria di Aruba aparentemente a duna un contract lucrarivo na Herbert Mensche di Corsou. Herbert Mensche tabata director di Refineria Isla na Curaçao y despues a bira president di Raad van Bestuur di Curoil.

Despues cu el'a baha cu

pensioen na Corsu y cu actualmente lo ta den su 70 aña, el'a haya aparentemente un cabey boto na Aruba unda el'a wordo contrata como consehero.

Aparentemente e ta disfruta di un suma cuantioso den Refineria di Aruba unda kizas te hasta el'a muda pa bin biba na Aruba.

Nos no a logra confirma kico te suma di su contract, pero aki lo por ta trata un suma di riba 20 mil of kizas riba 30 mil pa luna.

Na Aruba mes tin hopi persona cu tin conocimiento cu por haya un trabao asina

ki. Nos no tin nada contra Mensche, pero, ta ki tanto experticio bo mester tin ora bo ta just huur un refineria?

No ta desconoci cu Mensche a forma parti di e team negociador pa cu Citgo. Pero despues cu a formaliza e Refineria di Aruba, el'a wordo acomoda cu trabao?

Nos lo no saca ningun conclusion, pero lo pidi Refineria di Aruba pa duna mas informacion riba e contract aki, envista cu den pueblo ta circulando e percepcion cu tin hopi abuso cu contract y salario tumando lugar den e refineria.



Minister Otmar Oduber:

Serlimar y Ecogas a yega na acuerdo den procesamiento di sushi

Prome di Juli dump Parkietenbos ta practicamente cera

Gobierno tin su pensamiento den e cambio y kico ta bay haci cu procesamiento di sushi y funcionamiento di dump na Parkietenbos. Siete luna pasa tempo di eleccion, tur partido politico sin excepcion a bisa cu mester atende cu e problema di dump. "Durante un debate cu mi mes a atende, e partidonan a bisa cu den 100 dia cu nan ta den gobierno lo cera dump na Parkietenbos. E gobierno aki a para tambe pa esey pero lamentablemente e proceso tabata uno mas largo cu a spera. No solamente ta cera Parkietenbos pero mehora e situacion y mira con ta bay haci cu e sushi cu tin ey riba. Pa haci e trabao a lanta un comision, un Taskforce Waste Management cu a involvi tur hefe di departamento di gobierno cu tin di haber cu esaki. Tambe a involvi sindicatonan, ATIA, esnan cu ta biba rond di Parkietenbos, WEB como un posibel partner pa cualkier proceso cu por tin den futuro y expertonan di TNO riba e tereno aki. Un comision bastante balansa y amplio cu a traha un rapport cu a ser entrega. Gobierno tabata habri riba dje y dos luna pasa a bisa si, cu mester cana e caminda di RFI pa despues yega den RFP cu ta tumando lugar na e momento aki.

E forma cu ta mira cu por actua na e momento aki ta pa medio di e servicio cu tin di Ecogas, cu ta di paketa e sushi enviro waste cu ta e RDF di e sushi cu ta ser produci. Via laboratorio ta midi esaki pa mira cu e no ta peligroso ora dera e sushi den tera. E midimento a ser haci y resultado di laboratorio a bin di parti Departamento di Salud Publico, PAHO y tur instancia concerni. E comision den rapport final a mostra cu esey ta e posibilidad

cu ta wordo yama e mid-term fase prome cu por yega na un forma nobo di procesa e sushi. Basa riba esaki a cuminsa cu negociacionnan cu Ecogas cu a dura dos luna y diabierna ultimo Serlimar a cera un acuerdo cu Ecogas. E acuerdo ta encera cu ta hiba e sushi di cas y comercial cu no ta grofvuil na Ecogas. Gobierno ta paga Ecogas pa paketa e sushi y Ecogas ta paga Gobierno/Serlimar pa dera e sushi na Seroe Tijshi.

Un tereno cu legalmente gobierno a apunta. Segun Minister Oduber e diferencia cu Parkietenbos cu tin un sero halto unda ta tira sushi tur caminda, e proceso na Seroe Tijshi ta hopi mas organiza pa por der'e den subsuelo. Apesar cu ta haci test na laboratorio di e sushi prome cu e wordo dera lo pone safety valve pa gas. E meta ta, pa para 90% di e actividadnan na Parkietenbos. E contracto cera entre Serlimar y Ecogas ta uno di seis luna. E trayecto pa yega na un procesamiento nobo ta dura 1 aña y mey cu e oportunidad pa extende e contracto aki. E trabao a cuminsa dialuna cu a pasa, unda trucknan di Serlimar a cuminsa hiba e sushinan pa e planta di Ecogas y pa prome di Juli manera e contract ta bisa, tur truck di sushi di Serlimar lo hiba e sushinan pa wordo paketa pa despues dera nan na Sero Tijshi sin cu esaki ta causa daño na medio ambiente.

Den futuro por destina e area aki den un Solar Park unavez cu e buraconan keda tapa conforme standardnan internacional. PAHO a yega di bisa hopi cla cu no por sigui tira sushi na Parkietenbos pesey hunto cu Minister



Dangui Oduber di Salubridad a percura pa PAHO bin Aruba. Nan a bisa cu Aruba ta way den overtime y loke tin na Parkietenbos ta un time bom. Un time bom no solamente peligroso pero uno di salud pa esnan cu ta traha ey riba y pa esnan cu ta bay tira sushi cu por tin consecuencia serio pa nan salud. Como mandatario encarga, mi ta enfatiza, cu no tin way back pa continua cu dump di Parkietenbos y a tuma e decision basa riba estudio y rapportnan cu a traha. Pa loke ta e gastonan involvi, gobierno di Aruba a absorba esaki pasobra e ta hinca den e presupuesto. Gobierno a yega na un punto responsabel cu Parkietenbos y pa prome di Juli practicamente e ta cera. E actividadnan cu lo keda ey riba ta solamente 10 pa 15% pa grofvuil of material peligroso cu no por hiba otro caminda. E desperdicionan aki lo keda maneha na un manera responsabel. Nos ta spera cu pa mitar di aña 2020 lo por inverti den un planta nobo, cu lo bay atende cu e sushi.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door Land Aruba te financieren project: "Het slopen van Colegio Frere Bonifacius Schoolgebouw te Indianenweg".
Volgens bestek DOW nr. 8 - 2018.

Korte omschrijving van het werk:

- Ontruimingswerkzaamheden
- Demonteren bouwmaterialen voor hergebruik
- Slopen van diverse gebouwen en de vooromheining
- Terreinwerkzaamheden zoals egalisatie, onkruidverwijdering, snoei- en schoonmaakwerkzaamheden

Uitvoeringstermijn: 15 werkbare werkdagen na datum van opdrachtbrief.

Het bestek is vanaf 7 juni 2018 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 250,-. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 7 juni 2018 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 13 juni 2018 om 10.00 uur v.m. te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 15 juni 2018. De openbare aanbesteding vindt plaats op 22 juni 2018 om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

- De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
 2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
 3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekking van meer- en minderwerken.
 4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
 5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Situacion financiero di Aruba ta hopi delicado

GOBIERNO A CUMINSA HALA FAHA MARA CERCA SU MES PROME



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu apesar di e plannan di Gobierno, e realidad ta cu e situacion financiero di Aruba ta hopi malo. Un debe di casi 90%. Problema cu “cash-flow” serio. Contractnan politico pa favorece campañadornan di AVP cu ta mara Gobierno nobo. Esakinan ta apenas algun ehempel di e problemanan financiero cu Gabinete Wever-Croes a yega topa mesora.

E mandatario principal di nos Pais ta enfatiza cu Gobierno di AVP a causa Aruba hopi daño cu su mal maneho. Esaki a causa un desconfianza grandi na Hulanda cu ta menaza cu otro KB. Gabinete Wever-Croes mesora a lora manga y

a cuminsa traha y tuma accion liher. Mirando e presion di tempo y e presion di Hulanda, ta pone cu nos no por a tuma tempo pa traha un sistema di belasting mas husto pero mester a bin cu e crisisheffing.

“Nos a baha gasto di ministernan prome. Nos a baha gasto di departamentonan y awor ta trahando riba baha e gastonan di personal. Nos a cuminsa cobra belasting mas riguroso y cera ‘loopholes’ den ley p’asina tur hende paga nan parti husto. Pero ainda esey no tabata suficiente pasobra nos mester paga 80 miyon entrante otro aña pa Proyectonan-PPP.

P’e motibo aki nos a haya nos forza pa bin cu ‘crisisheffing’. No tabata tin otro alternativa.

E ta duro, hopi duro, pero no tabata tin ningun otro alternativo.

Nos ta spera asina di baha e deficit di otro aña na 30 miyon y aki dos aña un surplus di 25 miyon. Asina den 10 aña e debe ta baha di 90% pa 70% y pa despues di 10 aña na 50%.

Den e cuadro dificil aki awe nos ta pidi solidaridad di henter nos pueblo. No solamente di e ciudadanonan. Tambe di banconan. Esaki ta e unico caminda pa sali di e problemanan financiero cu Gabinete Mike Eman a ocasiona. Mi tin tur confianza cu nos lo sali afor y crea bienestar y progreso pa cada ciudadano”, Premier Wever-Croes a duna di conoce.

Opinion Publico

Si un persona comete infraccion severo den trafico, kita rijbewijs y no dune mas

Opinion den comunidad ta mostra cu ora un hende comete un delito den trafico, sea causa accidente, core burachi y ta viola ley, obligacion di cuerpo policial ta pa hala aden su rijbewijs. Pero pa cierto hendenan parece cu esaki “NO” ta aplicabel.

Diamars anochi un damita cu a dal auto burachi pa di cuanto biaha, a haci un show di dje. A duna e damita aki asina tanto exposure cu nan a kita su rijbewijs cuanto biaha caba. E pregunta, cu nos ta robez bezig riba e pais aki, cu ken cu ta, cual chabalito cu bin, ta bin trapa riba e ley. A kita e damita aki su rijbewijs, pa cuanto biaha, pa 10 minuut, un ora, of manera e sali for di warda, a dun’e bek su rijbewijs? E polisnan mester tin berguenza tambe cu

nan no ta aplica e ley manera mester ta, of tin hende tin man riba cabes di e damita aki. Esey e ta muestra. Ta imposibel. Ora cu morto cay na man di e juffrouw aki, e ora por mira cu tur hende ta na careda y wak kico por haci. Tipico Aruba, tipico maneho di husticia. Baca tin cu hoga muri, wordo dera, e ora nan ta bay wak kico por haci.

Peticion ta bay Cuerpo Policial, no haci excepcion pa ningun hende, si ta pa Miss Barbie, of ta yiu di tal y tal. Y si bo comete un accidente, bo tin cu paga p’e y esey no ta depende ni di status, ni influencia. Nos mester corda cu Husticia ta Ciego y no ta mira sociedad.

Ladronnan a bolbe pa horta den container


Ladronnan cu recientemente a horta den un container den Caya Ritmo a bolbe, pero e biaha aki si nan no a logra horta nada. Loke nan sa ta cu nan ta graba. Diamars pa 10’or di mainta un patruya di Noord ta pasando banda di un gasoline station ora cu nan ta wordo manda na un adres pa un caso di intento di robo.


Na e adres na Caya Ritmo nan a papia cu e homber di inicial A. kende a declara cu e ta director di e empresa na e sitio ey. Segun el’a conta nan, dia 5 di Juni, e no ta corda e ora, el’a wordo informa door di un di e trahadornan di un intento di robo cu a tuma lugar den un container shinishi.

E container aki ta staciona na e parti west di e tereno. E homber a sigui conta cu menos cu un siman atras ya caba un robo a wordo cometi den e mesun container shinishi, door di personanan desconoci. El’a bisa cu e tin camera cu a filma e robo cu a tuma lugar y e intento di robo.

E denuncia a wordo tuma y e caso ta bao investigacion y por spera detencion pronto mirando e grabacionnan cu tin di e hecho.

Kawaiah Orthodontics ta introduci tratamiento cu ta coregi kaak y apnea sin cirugia maxilo facial




 A. Kawaiah Orthodontics invite you to attend a presentation about
**Orthopedic Correction
of Face Deformity & Airway**
 Presented by Dr. Kawaiah DMD Orthodontist
 ACT (Advanced Clinical Training & Orthodontics U.C.L.A.)
 Cases will be shown, where problems have been corrected without surgery.
R.S.V.P. by June 9th at kawaihabdal@gmail.com

June 11, 2018 | 6 p.m - 7 pm | Xavier University
School of medicine

A. Kawaiah Orthodontics ta invita e gremio medico di Aruba y tur persona interesa den e topiconan di salud y bienestar, na un presentacion cu lo tuma lugar otro siman Dialuna 11 di Juni di 2018, pa 6'or di atardi na Xavier University.

E tema di e presentacion ta

“Orthopedic Correction of Face Deformity & Airway” y lo ser presenta pa Dr. Abdal Kawaiah DMD. E proposito di e presentacion ta pa crea awareness tocante e alternativanan cu ta existi pa coregi e problemanan di kaak (cachete) sin uso di cirugia.

Aruba lo cera conoci cu un tecnica cu a ser desaroya na

Universidad di California (UCLA) pa Dr. Won Moon y su ekipo, unda cu Dr. Kawaiah tambe a forma parti di e developer team aki. E novedoso tecnica aki ta Microimplant-assisted rapid palatal expansion (MARPE) y ta ser usa cu pacienanan cu ta sufri di un deficiencia maxilar. Problemanan cu si no ta wordo trata na tempo

por agrava, te cu e situacion ta bira mas compleho, unda cu e ta afecta e crecimiento facial y por genera problemanan respiratorio causa pa e contraccion nasal (Apnea Syndrome, Obstructive Sleep Apnea Syndrome).

Dr. Kawaiah, originalmente naci na Syria, tin 2 aña na

Aruba y ta den cumpli 30 aña den e profesion aki. E ta conta cu un curriculum extenso di estudio unda cu Dr. Kawaiah a cuminsa su carera como Chirurgen Dentist, gradua di Universidad Oran di Algeria, sigui pa Orthopedie Dento-Facial na Université Paul Sabatier Toulouse na Francia. Despues a sigui su studionan na Canada unda a gradua como Docteur en Médecine Dentaire (DMD) di Université de Montreal. Algun aña despues a bay Merca y a drenta UCLA, unda el'a obtene e titulo di Orthodontist ACT (Advanced Clinical Training & Orthodontics) y finalmente a tuma e programa di Orthodontic Biomechanics na e academia di Giorgio Fiorelli na Italia.

Durante e anochi aki lo ser presenta diferente caso di pacienanan local cu a ser diagnostica e operacion maxilo-facial y cu nan a opta pa e alternativa menos invasivo di e MARPE pa coregi nan kaak. E entrada ta completamente gratis pero e seating ta limita, pesey ta pidi e personanan interesa, pa registra na kawaihabdal@gmail.com y aparta nan cupo.

Chauffeur pará door di polis ta ilegal desde 2016

Un chauffeur cu a wordo para door di Polis pa un control a resulta di ta kedando ilegal na Aruba for di aña 2016. Tabata den careda di 6:30 cu Polis tabata pasando riba L.G. Smith Blvd, den vecindario di hospital, ora cu nan a constata un auto Nissan March di cual e chauffeur no tabatin su faha di seguridad bisti.

A diecidi di sigui e auto aki y banda di hospital a duna e chauffeur señal pa para y nan controla e documentonan. Prome a pidi e chauffeur pa su rijbewijs.

E no a cumpli cu esaki. Durante e control e no

por a demostra cu e ta kedando legalmente na Aruba.

Polisnan a controla e datonan di e persona aki, EE. Paredes Castellano cu Guarda Nos Costa. A resulta cu e homber a yega Aruba na aña 2016 y nunca mas a bandona e isla. A diecidi di transporte pa warda di Polis di Strandpolitie y ey el'a wordo entrega na GNC.

E Nissan March berde a wordo cera na lock y laga riba parkeerplaats di hospital. E yabi mas laat a wordo entrega na e homber MW.

Mas choller fastioso

Banda di San Nicolaas Store tambe tabata tin un choller fastioso pa kende asistencia a wordo pidi rond di 4:30 di atardi.

Na e sitio e Polisnan ta papia cu un señora di inicial W., kende ta bisa cu e choller conoci como Marlon a tira un botter den su direccion ora cu el'a reclam'e cu e tabata haciendo fastioso y pa e bay for di e sitio. Aparentemente e choller aki lo ta bao influencia di alcohol of otro substancia.

E patruya a core den vecindario y no a mira ni sombra di Marlonchi. Central di Polis a wordo poni na altura di e caso aki.

Air Century ta cuminsa cu rutanan nobo pa Caribe

Pronto cu vuelonan pa Corsou y Aruba

E aerolinea Dominicano, Air Century a yega Princess Juliana International Airport dialuna mainta, habriendo asina e ruta di St. Maarten-Santo Domingo cu e vuelo Y2-162, cu ta sali for di Santo Domingo tempran dialuna.

Prome Minister Leona Romeo Marín y gerencia di e aeropuerto tabata tey presente pa duna un bon bini na e propietarionan di e aerolinea. Despues di un ceremonia cortico, teni pa dignatarionan, brindando na e éxito di e ruta nobo aki, Director comercial di Air Century, Fabio Nina a bisa, “Door di habri e rutanan nobo aki, nos ta extende un brug di afecto pa tur rumannan Dominicano cu ta bisa riba e islanan aki yena di historia, cultura, gastronomía

rico y paisahenan divino. Awor nan por conta riba un aerolinea real Dominicano.

E aerolinea, cu ta opera for di La Isabela dr. Joaquín Balaguer International Airport, tin plan pa ofrece mas opción na su clientenan, den adición na su actual destinacionnan San Juan, Puerto Rico y Port-au-Prince, Haiti. Mas durante luna, e aerolinea lo habri e rutanan di Corsou y Aruba.

Vuelonan pa Corsou lo sali tur dialuna, diarazon y diabierna, pa 8’or di mainta. Vuelonan pa St. Maarten riba dialuna, diarazon y diabierna pa 2’or y 15 di merdia y vuelonan pa Aruba riba diahuebs y diadomingo pa 2’or y 15 di merdia, cu e puntualidad cu ta caracteriza e aerolinea.



Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano

FCCA is werkzaam in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen op Aruba. Hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

Wij zijn op zoek naar een fulltime:

Assistent Human Resources

De stafafdeling Human Resources is verantwoordelijk voor het formuleren van het Human Resources beleid en de uitvoering hiervan, alsmede het uitvoeren van de personeelsadministratie. De werkzaamheden van de Assistent Human Resources vinden plaats onder leiding van de Hoofd Human Resources en de Assistent Human Resources legt verantwoording af aan de hoofd over de juistheid, tijdigheid, volledigheid, relevantie en kwaliteit van de uitgevoerde werkzaamheden.

Jouw werkzaamheden als Assistent Human Resources zijn:

- het faciliteren, ondersteunen en zelfstandig uitvoeren van het personeelsbeleid, personeelsadministratie, HR activiteiten en –werkprocessen;
- het beheren van het personeelsinformatiesysteem;
- maandelijks mutaties doorvoeren ten behoeve van de salarisadministratie;
- het beheren van personeelsdossiers;
- assisteren bij de ontwikkeling en toepassing van Human Resources instrumenten;
- verstrekken van informatie, beantwoorden van personeelsvragen en de medewerkers adviseren over personeelsaangelegenheden;
- registreren, controleren en rapporteren door de overzichten bij te houden die nodig zijn voor de verschillende management rapportages;
- inventariseren, registreren en verzorgen van trainingen en opleidingen voor het personeel.

Van een Assistent Human Resources verwachten wij:

- een afgeronde HBO opleiding in Human Resources, Personeel en Organisatie met minimaal 5 jaar werkervaring of vergelijkbaar opleiding- en kennisniveau;
- goede kennis van de Arubaanse arbeidswetgeving en overige wet- en regelgeving op personeelsgebied;
- kennis en vaardigheid met HR (informatie systemen), kennis van AFAS HR is een pré;
- goede kennis en beheersing van het MS Office pakket;
- uitstekende “people skills”;
- hands on mentaliteit om snel opdrachten aan te pakken en in staat te zijn om te schakelen tussen verschillende taken;
- goede kennis van Papiament, Nederlandse en Engelse taal, zowel in woord als geschrift;

Je past goed in deze functie als je een enthousiaste, proactieve houding hebt, communicatief, sociaal vaardig, integer, ordelijk, betrouwbaar, gedisciplineerd, accuraat, klantgericht bent en tevens goed kan samenwerken en luisteren.

Wij bieden:

Een uitdagende functie in een succesvolle bedrijfsomgeving. Daarnaast een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariering met goede arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

Interesse in deze werkplek?

Stuur je motivatiebrief en Curriculum Vitae uiterlijk 20 juni 2018 naar mail@fcca.com t.a.v. Veronie Vingal, Hoofd Human Resources. Voor meer informatie kun je bellen op telefoonnummer 5223222 of 5223295

Pareha haya cu tiki marihuana

Diamars, un poco despues di mei anochi, un patruya controlando a para dos persona sospechoso y a haya un di nan cu un sakito di marihuana.

Partruya di Noord pa 12.45 di madrugada e patruya a mira e conoci di nan D.C. canando hunto cu su amiga na altura di un di e hotel na grandi riba L.G. Smith Blvd. Como cu D.C. ta conoci pa ta bende droga, e Polisnan a para y a puntra D.C. si nan por control’e. E homber a bisa cu e no tin problema cu esey. Pero no a haya nada riba dje.

E Polis a sigui pa controla e rugtas di e amiga y eyden a haya un saco di plastic cu yerba di Cannabis. D.C. a bira bisa e Polisnan cu e saco ey ta di dje. Esaki a wordo confisca pa wordo entrega na e departamento concerni (Narcotica) den oranan di mainta.

Robo di bara di koper

Diamars un comerciante chikito a haci denuncia di robo cu a tuma lugar na unda e tin su negoshi. Tabata pa 8:15 di mainta cu Central di Polis a manda un patruya na e area unda cu tabata bende fruta antes riba L.G. Smith Blvd pa un caso di robo. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e homber di inicial A., kende ta responsabel pa e area ey. Dia 4 di Juni pa 4’or di atardi, el’a bay for di e sitio y a laga e edificio intacto.

El’a bolbe dia 5 di Juni pa 7’or di mainta y a descubri cu personanan desconoci a bay cu un pida koper. Ta trata di un bara di mas o menos 25 meter largo. El’a haci denuncia di robo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CAYANAN A HAYA NOMBER DI ARUBIANONAN EHEMPLAR

Caya Alphonso “Buchi” Boekhoudt y Caya Harrie Theodomirot Bareño



Diarazon atardi Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un discurso na ocasion di desvelo di Caya Alphonso “Buchi” Boekhoudt y Caya HarrieTheodomirot Bareño. Gobierno di Aruba bao vision di Minister di Infraestructura, Otmar Oduber a reconoce e grandeza di e dos ciudadanonan aki dunando cayanen den nan barionan nan nomber. Premier Wever-Croes a bisa lo siguiente:

“Sr. Buchi Boekhoudt y sr. Harrie Bareño ta representa kico hopi entrepreneur ta cuminsa cune. Nan a wak un necesidad den nan comunidad pa progreso y desaroyo. Ambos tabata pionero. Nan spirito emprendedor y innovador a pone cu awe nan ta haya reconocimiento. Ambos kier a haci cosnan na forma nobo y mihor. Y tabata exitoso den esey.

Nan kier a trece solucion den forma hopi simpel pero efectivo cu participacion di comunidad. Nan tabata hopi orienta riba envolvimento di nan comunidad. E simpleza di nan solucionnan, musica y panaderia, tabata innovativo pasobra a combina e elemento di necesidad y idea nobo y innovativo. Esaki a haci’e facil pa esnan den nan alrededor comprende. Door



di e simpleza y efectividad, comunidad a tuma e timon den yuda desaroya e vision di e pioneronan aki. Den ambos caso, di sr. Boekhoudt y sr. Bareño e ser humano tabata central.

Entrepreneurs di naturaleza tin un amor pa nan alrededor y door cu e kier wak progreso y oportunidad nobo, e ta bin cu un solucion pa un problema existente.

Door di focus riba e necesidad y envolvimento di nan comunidad y combina esey cu nan vision, sr. Bareño y sr. Boekhoudt a logra nan meta. Nan a efectivamente combina pensamiento innovativo, envolvimento di nan comunidad (social innovation) y cu yen curashi

a crea algo nobo y diferente. E synergia di diferente elemento a haci cu nan intent tabata exitoso y cu te dia di awe Aruba ta goza di nan aporte. Esaki ta un ehempel di innovacion.

Ni maske con liher nos mundo ta cambiando, nos nunca mester lubida nos raiz, nos fundeshi, esaki ta locual ta nos fondo di inspiracion, creatividad, y nos spirito di innovacion. Nos no tin cu wak mucho leu, ehempelnan asina ta mas cerca di nos cu nos ta kere. Sr. Harrie Bareño y sr. Buchi Boekhoudt a regala nos un storia bunita cu semper lo keda parti di nos historia di e Arubiano su e spirito emprendedor, pa asina keda inspira generacion tras di generacion’.

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

CRISISHEFFING MESTER BIN PA PAGA PA E PROYECTONAN-PPP DI E GOBIERNO ANTERIOR

E mandatario encarga cu Finanzas di nos Pais, mr. Xiomara Ruiz-Maduro durante un conferencia di prensa cu el'a yama diamars atardi ultimo a duna splicacion amplio riba e motibo pa cual Gobierno di Aruba mester a introduci un crisisheffing.

Minister Ruiz-Maduro a cuminsa na splica cu e Gobierno di AVP durante nan Gobernacion, ya a premira kico lo bira e gastonan di e Private Public Partnership, mihor conoci como Proyectonan-PPP. Pa e motibo aki mes, e Minister di Finanzas e tempo ey, señor Bermudes, si tabata kier a bin cu 'Transaction Tax' como un medida riba e pueblo aki pa cubri e gastonan di Proyectonan-PPP. E tempo ey, e Gobierno di AVP tabata kier a introduci e tax aki cual lo mester a wordo cobra riba cada transaccion bancario. Cual no ta e caso awor.

E mandatario di Finanzas ta expresa cu e ta lamenta profundamente cu nos Pais mester introduci un crisisheffing pa motibo di tin cosnan cu no ta corecto den e Pais aki. Aruba awor mester saca placa pa paga pa Proyectonan-PPP cu e Gobierno irresponsabel di AVP a pone riba nos. E

proyectonan aki sin duda a contribui na e debe bastante halto di nos Pais. Awor e Gobierno actual mester busca e manera pa paga pa e proyectonan aki.

E mandatario a presenta un grafica di e gastonan di Proyectonan-PPP. Riba e grafica por nota (na color) cual Gobierno a traha cual gasto. Y tambe ta poni kico como ciudadanonan di Pais Aruba nos mester paga pa e Proyectonan-PPP. E Gobierno di MEP a contribui cu Afls. 8,766,294.84 (mas di 8 miyon) na e debe. Gobierno di AVP a contribui cu Afls. 71,958,230.81 (mas di 71 miyon) na e debe. Hunto e suma ta 80,724,525.65 (mas di 80 miyon).

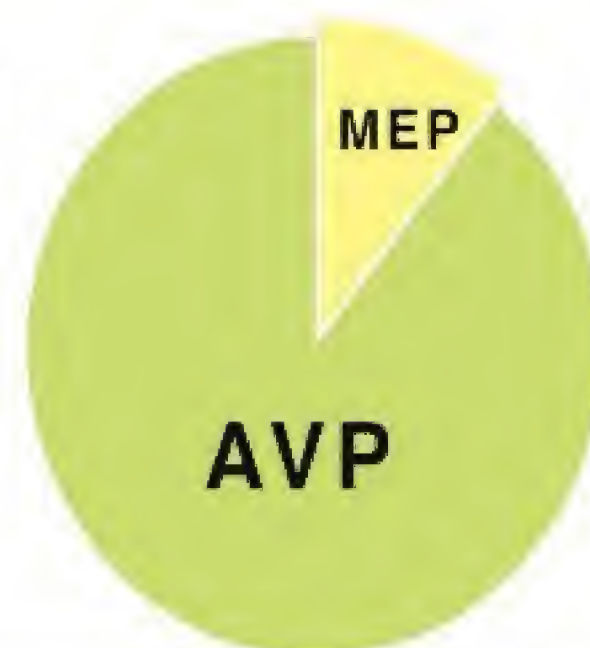
"Como Minister encarga cu Finanzas di nos Pais, ta mi deber pa percura cu e placa aki yega pa asina nos por cumpli cu nos debenan financiero, no obstante cual color politico a traha nan. Mester enfatiza si cu e debenan aki ta loke e Gobierno aki MEP-POR-RED a hereda di un Gobierno anterior hopi irresponsabel. Ta pa e motibo aki nos tin un crisisheffing y nos mester genera e fondo pa paga pa esaki," Minister Xiomara Ruiz Maduro a termina bisando.

PROYECTONAN-PPP CU PAIS ARUBA MESTER PAGA — AÑA 2009 - 2020 —

GOBIERNO DI MEP
8,766,294.84

GOBIERNO DI AVP
71,958,231.81

HUNTO
80,724,525.65



Gasto PPP, pa aña
Bron: Directie Financiën



Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 7 di Juni 2018

Pa 8:15 am: D.S.S.P. ta wordo acusa di ladroncia den e periodo di prome di Augustus 2015 te 28 di Oktober 2015.

Pa 9:00 am: B.M.G. ta wordo acusa di tabata involvi como chauffeur di un auto na un accidente riba 4 di Juni 2015 y di a sigui core bay, mientras cu e tabata sa cu un otro persona a sufri daño.

Pa 9:30 am: D.v.d.M. ta wordo acusa di a keda sin cumpli cu regulacionnan di a los un tiro involuntariamente riba 24 di Augustus 2017, door di cual el'a pone bida di un otro persona na peligro.

Pa 10:00 am: D.M.V. ta wordo acusa di a stuur un auto bao influencia di alcohol riba 7 di Januari 2018.

Pa 10:30 am: M.R.J.H. ta wordo acusa di posesion di tres mata di hennep riba 21 di Oktober 2016, conhuntamente cu un otro of otro. E ta wordo acusa di posesion di hennep y cocaine riba 12 di Februari 2017, hunto cu un of mas persona. E ta wordo acusa di a stuur un auto sin rijbewijs, sin keuring, sin seguro y sin belasting riba 12 di Februari 2017.

Pa 11:30 am: S.T.P.S. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su pareha di 22 di Januari 2013 te prome di Juni 2017, door di dal e/schop e/rank'e na su cabey/push'e riba vloer/tene cu forza varios biaha, a consecuencia di tal e persona aki a sufri dolor y lesion.

Road Service di NAGICO ta termina Curso y Entrenamento di First Aid

Nagico ta completa entrenamento di Heartsaver First Aid CPR AED for di American Heart Association facilita pa IMSAM y awor ta certifica pa brinda asistencia di promer auxilio.

Manera ya ta conoci, Nagico pa hopi aña ta activo brindando diferente serviciona na e pueblo di Aruba. E Road & Claims Service ta brinda servicionan pa cu entre otro: accidente, flat tire, yabi cera den auto, gasoline, jumpstart, etc.

Nagico a haya cu ta importante pa no solamente ta entrena pa duna asistencia ariba caminda, pero alavez pa ta certifica pa asisti e persona den cualkier emergencia y pa por duna e promer auxilio.

“Nagico su Road Service semper a percura di brinda un bon servicio. Pa crea un mihor mundo mester mehora e individuonan. Pa por yega ey, nos tur tin cu traha pa mehoracion y na mes momento comparti responsabilidad humanitario general,” Jessy Wiersma ta subraya.

Nos tarea y meta particular ta pa por yuda esnan cu nos ta pensa por haci uso di nos yudanza.” Enfocando riba e puntonan aki Nagico su personal di Road & Claims Service a tuma e reto y logra cu exito, Jessy Wiersma ta elabora.

Disfruta di e diferente beneficiacion cu Nagico ta ofrece, bira cliente di Nagico y Spaar 15% of mas ariba bo polisa di seguro, alavez bo no ta perde bo “No Claim Discount” despues di un accidente, y sin lubida tur e servicio di Road Service cu ta obtenibel 24/7 cu solamente yama na number 191.

Pa un oferta, manda copia di bo polisa existente y copia di rijbewijs na e number di whatsapp 592-3378, of manda un e-mail na cambiayspaar@nagico.com. Tambe por yama na 588-7000 ext. 204 of 207, of simplemente pasa na un di e oficianan na Savaneta of Dakota.

Corda like e pagina di Facebook pa cualkier informacion, campaña, premio, actividad etc.



Road Service di NAGICO ta Termina Curso y Entrenamento di First Aid

ORANJESTAD, Aruba – 30 di Mei 2018: Nagico ta completa entrenamento di Heartsaver First Aid CPR AED for di American Heart Association facilita pa IMSAM y awor ta certifica pa brinda asistencia di promer auxilio.

Manera ya ta conoci, Nagico pa hopi aña ta activo brindando diferente servicionan na e pueblo di Aruba. E Road & Claims Service ta brinda servicionan pa cu entre otro; accidente, flat tire, yabi sera den auto, gasoline, jumpstart, etc. Nagico a haya cu ta importante pa no solamente ta entrena pa duna asistencia ariba caminda, pero alavez pa ta certifica pa asisti e persona den cualkier emergencia y pa por duna e promer auxilio.

“Nagico su Road Service semper a percura di brinda un bon servicio. Pa crea un mihor mundo mester mehora e individuonan. Pa por yega eyan, nos tur tin cu traha pa mehoracion, y na mes momento comparti responsabilidad humanitario general,” Jessy Wiersma ta subraya. Nos tarea y meta particular ta pa por yuda esnan cu nos ta pensa por haci uso di nos yudanza.” Enfocando riba e puntonan aki Nagico su personal di Road & Claims Service a tuma e reto y logra cu exito, Jessy Wiersma ta elabora.

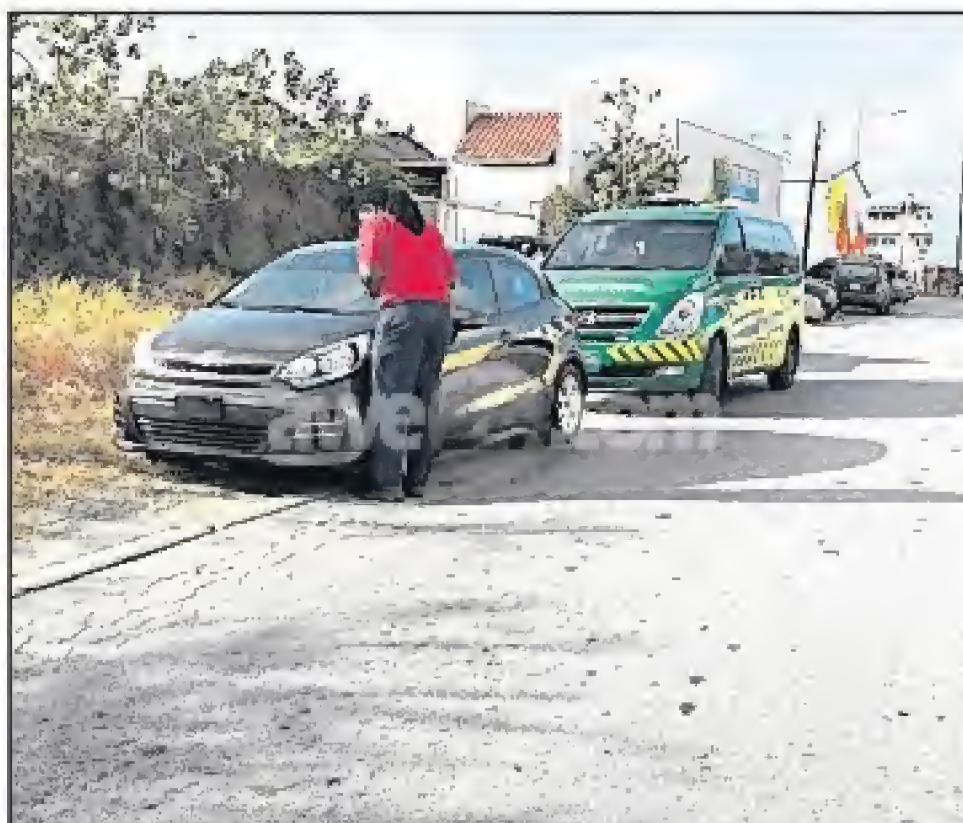
Disfruta di e diferente beneficiacion cu Nagico ta ofrece, bira cliente di Nagico y Spaar 15% of mas ariba bo polisa di seguro, alavez bo no ta perde bo “No Claim Discount” despues di un accidente, y sin lubida tur e servicio di Road Service cu ta obtenibel 24/7 cu solamente jama na number 191.

Pa un oferta, manda copia di bo polisa existente y copia di rijbewijs na e number di whatsapp 5923378, of manda un e-mail na cambiayspaar@nagico.com. Tambe por yama na 5887000 ext. 204 of 207, of simplemente pasa na un di e oficianan na Savaneta of Dakota. Corda like e pagina di Facebook pa cualkier informacion, campaña, premio, actividad etc.

Na Cumana:

Chauffeur cu no a regula velocidad ni distancia a dal tras di un auto y a sigui core

Diamars mainta a drenta informe di un accidente na Cumana. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda chauffeur di un Hyundai Accent no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. E daño tabata minimo y afortunadamente ningun hende a resulta herida pero e chauffeur di e Accent a sigui core bay. E dama chauffeur di e auto cu a keda a tuma e number y a duna polis esaki. Polis lo presenta despues na cas di e otro chauffeur pa atende cun’e y confisca e vehiculo si e no meld na polis prome.



Minister Otmar Oduber:

Pa prome biaha Medio Ambiente ta prioridad den agenda di gobierno

Dia 5 di Juni tabata dia Internacional di Medio Ambiente, cu no solamente mester ta celebracion di e dia ey, pero henter luna di Juni of henter aña. E enfoke riba Medio ambiente mester ta pa crea un balance entre desaroyo economico y proteccion di Medio Ambiente. E gobierno aki a pone pa prome biaha riba agenda Medio Ambiente como prioridad pa crea e balance aki. Poco poco por reconoce e trabao cu NGO's nan a haci den pasado y unda a lucha hopi pa haya reconocimiento riba proteccion di Medio Ambiente. Den pasado esaki no tabata prioridad di e gobiernonan cu tabatin, pero awor aki definitivamente mester tene esaki na consideracion y realiza e efecto cu medio ambiente por tin pa futuro generacion y pa e propio desaroyo economico segun e mandatario. Den e cuadro aki a pone un accento special riba aspecto di medio ambiente unda a rebiba tur e institucionan cu pa ley mester keda existi y duna consejo

na gobierno y percura pa nan por haya e respet un biaha mas. Tin e ley pa loke ta trata medio ambiente cu pa hopi aña ta trahando riba dje y unda a saca dos di e capitulonnan mirando cu nan ta mucho compleho pa por atende den un solo biaha. A saca e capitulonnan conforme e prioridad cu gobierno ta pone su dilanti. Pa otro siman lo anuncia cu lo lanza un maneho di ministerio di gobierno y Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente, DNA.

Despues di hopi aña ta pone un maneho padilanti pa comunidad compronde kico e proteccion di medio ambiente ta encera. E sector priva por realiza cu ora ta pidi pa un tereno pa haci un desaroyo, como sector priva por sa kico e reglanan ta, kico e maneho ta y con importante medio ambiente ta dentro di un desaroyo economico. Nos por sinti cu sector priva ta consciente cu mester haci e trabao diferente. Esey ta e fundeshi riba e reflexion cu

tin e aña aki pa loke ta trata Dia Internacional di Medio Ambiente unda mester para keto pa crea e balance bek den comunidad. Pa loke ta leynan, Aruba ta hopi atrasa den leynan di proteccion cu ta hopi limita of existi. Tambe Aruba ta hopi atrasa den e autoridad cu un trahado publico tin pa haci e control. Parlamento a pasa ley, pero no a percura pa tin sancion.

Aki por mira cu medio ambiente nunca tabata importante of tabata un prioridad. E trabao aki no por haci'e un dia pa otro, segun Minister Oduber. Si mira DNA, City Inspector, DOW of DIP, practicamente ningun di e ambtenaarnan den e departamentonan aki ta autoriza pa actua. Ta pasa ley di saconan di plastic, ley di hondenverordening of awa di sushi riba caminda pero no tin hende pa ehecuta, supervisa of controla e leynan aki. Diabierna awor lo bay tin un seminario hopi interesante di Wereld Natuur Fonds aki na Aruba cu ta dirigi netamente



riba economia di awanan blauw. Esaki ta un aspecto di educacion di mentalidad cu mester papia riba dje den un forma habri. Fuera di gobierno cu tin proteccion di e leynan, mi persona ta haya cu tanto comercio como comunidad mester tin

e responsabilidad pa actua den un forma responsabel. E ta importante pa bin cu mas campaña di conscientizacion mientras cu gobierno mes por pone maneho skirbi pa di e forma ey tur hende por sa na kico por mantene na dje.

Samaritano a hiba cartera Warda pero ya ladron a horta den dje

Un homber di bon curazon a haya un cartera riba caya y ora cu e no por a haya e doño, a dicidi di trece warda, pero ya caba ladronnan a horta den dje y a lague tira atras. Pa 4:45 di atardi ta presenta na e bali di Warda di Polis na Playa e homber di inicial A., pa entrega un cartera cu el'a haya tira abao den Caya Betico Croes, den vecindario di Angelo's Fashion". E homber a conta cu ora el' a haya e cartera, el'a puntra e personanan rond si e por ta di nan, pero niun hende tabata contesta. El' a bisa nan e ora cu e ta bay hib'e warda. Na momento cu Polis ta cuminsa tuma su datonan, ta yega un señora di inicial L., kende ta conta cu el' a caba di perde su cartera. El' a bay bek na e sitio y a puntra ken por a mira su cartera y nan a bis'e cu un homber berdad a haya un cartera y a dicidi cu e ta bay hib'e Warda di Polis. E muher a mostra riba e cartera cu tabata riba e bali y a bisa cu esey ta su cartera. Den dje tabatin un paspoort cu ta pertenece na e señora. El' a controla e contenido y a bisa cu e ta sinti falta di 65 florin. Sinembargo e no ta desea di entrega keho pa e placa cu el' a perde.

Coursou:

Humphrey Davelaar a laga PNP

Humphrey Davelaar a laga partido PNP. E ex- lider politico di e partido aki a bisa cu e no ta ricibi e sosten mas di su propio miembronan di partido.

Bao di su liderazgo, e partido berde no a gana un asiento den e eleccion 2017. Esaki en parti debi na e salida di e votegetter Suzy Camelia-Romer, kende a bira lider di su propio partido. E partido aki awor ta parti di e coalicion.

Davelaar tabata miembro di PNP desde 1979. El' a indica mas durante siman cu e lo keda activo den politica. E no a menciona si e lo bira miembro di un otro partido of e lo forma su propio organizacion politico.



Resultado Fill It Up Fundraising Event 2018

Durante e fin di siman di 25-27 di Mei 2018 Centro di Bario Tanki Leendert den cooperacion cu Stichting Maneho Social Aruba a organisa un tremendo evento cu e meta pa recauda fondo pa asina cuminsa haci trabao nan di mantencion na e dicho centro di bario.

E evento a consisti di varios parti di cual a cuminsa cu un happy hour riba e diabierna cu presentacion musical di Roots I Riddim y Mystical Connection cu a bay den un ambiente sumamente ameno. E mesun dia aki tambe a inicia cu e colecta atraves di buzón nan riba caya. Diasabra tabata tin colecta un vez mas na varios parti di nos isla y diadomingo tabata e dia di e gran evento familiar na centro di Bario Tanki Lender. E dia aki a cuminsa cu un koffiemorgen sigui pa un evento musical cu varios banda nan cu a participa na esaki. Como atraccion principal tabata tin e DUNK TANK challenge cu diferente celebridadnan local cu a haci uso pa asina invita nan fanatico, famia y conocirnan pa por a coopera

pa e causa. Organizador nan kier a gradici e celebridadnan cu a coopera: Paul Schouten, Giovanni Trim, Ginger Thielman, Licielle Hoek, Tyson Croes, Jonathan Croes, Chiara Petrochi, Gregory Milliard, Lindy Croes, Mc Oz, Nixander Lambrinos, Bryan Dirks, Rocco Franken, Ricardo Illigde y sr. Edgar Mendieta.

Na final di e anochi a cera e conteo di e suma ricibi di e colecta riba caya y tambe e otro donacion nan. E suma recauda cu lo ser inverti na mes momento den e centro di bario ta AWG. 13957.37,-.

Directiva di Centro di Bario Tanki Leendert conhuntamente cu Stichting Maneho Social Aruba kier a gradici un y tur cu a coopera y haci nan donacion, na tur e companianan cu a yuda cu cuminda pa voluntario: Subway, Dominos pizza, Urataka Center, Welcome Back Snack, danki na WEMA cu a yuda cu e buzónnan, na tur e clubnan social cu a yuda cu e colecta: Grupo Scout Ora Ubao, Kiwanis Builders Club San Antonio, Kiwanis Circle



K EPI, Kiwanis Builder Club Mon Plaisir College Mavo y un danki especial na United Bikers Aruba. Danki na AVIS carrental, Speed Carrental cu a yuda cu e transporte di e voluntarionan, Party Express

cu a yuda cu stoel y mesa, na Piedra Plat Entertainment Center cu a yuda nos cu e dino Jump y e Dunk Tank. Y tambe na tur esnan cu di un forma of otro a yuda e evento aki.

Den e proximo simannan Centro di Bario Tanki Leendert y Stichting Maneho Social Aruba lo informa di e trabaonan cu ta bay cuminsa na e Centro di Bario.

Na Catiri:

Dama chauffeur sin papelnan di auto na ordo, involvi den un accidente

Diamars mainta a drenta informe di un accidente dilanti di Reality Supermarket na Catiri. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama chauffeur cu no tabata tin su papelnan di auto na ordo, a bay take chance sali dilanti un vehiculo tipo s.u.v. sin dun'e preferencia.

Nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Na Moko:

Dos ruman a bringa y un a resulta herida



Diarazon algo prome cu 6'or y mey di atardi, polis y ambulance a wordo manda cu urgencia na un adres na Moko. Esaki pa motibo cu dos ruman a bringa cu otro y un a hinca e otro.

Na yegada tur cos tabata musta trankilo. Na e cas enberdad nan a bin compronde cu ta trata di rumannan morocho cu a bringa cu otro. Na e cas polis a papia cu esun cu tabata herida, pasobra aparentemente e mama a bay for di e sitio cu e otro.

E ruman cu tabata herida a haya golpi na su cabez y tabata desea atencion medico di ambulance. Personal di ambulance a trat'e na e sitio. Polis a tuma datos y a sigui su caminda.

Polis a intermedia den problema cacho y cabritonan

Dialuna ultimo Polisnan mester a intermedia den un caso na Playa unda cu cabrito di un bisiña tabata come tur su matanan. Diamars Polis mester a intermedia pa un problema entre cacho y cabritonan. Pa 9:04 di mainta un homber ta yega su cas y constata cu cachonan mester a ataca su bestianan pa cual el'a pidi presencia di Polis na su cas na Kudawecha y tabata pidi intermediacion. Na e sitio e Polisnan a papia cu e habitante di inicial A., y a declara cu e cachonan (bruin y preto) a subi su tereno y a ataca su cabritonan. E ta kere cu e cachonan a lastra y pasa bao di e hekki (cura). E cachonan aki, segun el'a bisa, ta di un famia cu ta biba den vecindario. E habitante ey ta sobrino di A.

E doño di e cabritonan a bisa cu den pasado caba tabatin un incidente asina. E tempo ey e cachonan a mata 6 cabrito chikito di dje y tres grandi (adulto). E Polisnan a bay papia cu e sobrino, e homber di inicial P., kende a bisa nan cu e lo core cu e gastonan pa e daño cu su cachonan a causa. Tanto Central di Polis como Bario Regisseur a wordo poni na altura di e caso y su resultado.

Polis a atende problema cu chollernan ta causa

Diamars ultimo presencia di Polis a wordo pidi na dos ocasion pa intermedia pa problema cu tabata wordo causa pa dos choller cu tabata causa molester.

Den careda di 2:20 di merdia Central di polis ta wordo manda pa un choller fastioso banda di Tur Dia Supermarket. E choller tabata pidi e hendenan placa na tur hende cu yega ey y ora cu nan nenga, e ta bira agresivo riba nan. E Polisnan a papia cu doño di e supermercado kende a ripiti e ariba menciona. E choller tabata causa molester bou di su clientenan.

El a trata di papia cun'e pero e homber no tabata reacciona riba su ponencianan. El'a bis'e cu e ta bay yama Polis. P'esey tambe ora cu e Polisnan a yega, e choller no tabata dilanti e supermercado mas. E patruya a core tira un bista rond pero no a topa cun'e. Probablemente el'a busca un lugar pa sconde.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Na Bubali:

Chauffeur seriamente herida den un accidente



Diarazon madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bubali. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu aki ta trata di un auto Peugeot coriendo cu velocidad halto a perde control y subi un sero di santo den banda. Djey el'a bay dal fuertemente riba un kashi coriente. E impacto tabata asina fuerte cu e chauffeur a bay para te na e otro asiento indicando cu e no tabata tin su faha di seguridad bisti. Pa colmo den e impacto el'a keda pega den e auto y mester a pidi e equipo di rescate

di bombero pa bini corta e auto pa asina logra saca e chauffeur.

Na yegada di e ambulance mesora a atende e chauffeur cu tabata sangrando basta for di un kap na su cabez. Na yegada di e equipo di rescate mesora a inicia cu e trabaonan pa libera e victima. Unavez libera e victima a ser transporta cu urgencia pa hospital. Mirando e seriedad di e accidente aki a solicita presencia di e especialista di trafico como tambe e investigadornan tecnico y forensico na e sitio.



Chauffeur su sucu a baha y a cuminsa actua straño

Diamars Polisnan a haya nan mes cu un caso unda a pensa inicialmente cu tabata trata di un persona manehando bao influencia di alcohol. Sinembargo despues a resulta cu e sucu di e persona a baha y a causa cu el' cuminsa actua straño.

Rond di 9:30 diamars ultimo Central di Polis a manda un patruya di Noord den vecindario di Ritz Carlton pa un chauffeur cu tabata coriendo peligroso, treciendo trafico na peligro. Segun e persona cu a yama CP, e chauffeur di e Toyota blanco tabata bao influencia di algo y casi a causa un accidente frontal cun'e.

E patruya a bay rapido na e sitio y berdad na altura di e hotel a topa cu e auto para na banda di caminda, y e chauffeur tabata sinta tras di stuur cu su pia riba brake. E chauffeur no tabata reacciona riba pregunta di e Polisnan y tabata cera den su auto. Despues di un rato el'a habri of a baha e glas banda robez parti dilanti. Nan a mira cu e chauffeur tabata reacciona hopi traag y ta parece cu e no ta mucho "bij" di e situacion rond di dje. E unico cos cu e por a bisa tabata "mi ta traha na un hotel grandi aki cerca mes y mi ta na caminda pa trabao". No a haya ningun holor di alcohol. Pero a constata tambe cu e tabatin problema pa papia of saca palabra y ta keda ripiti e mesun frase.

E Polisnan a puntr'e diferente biaha si nan por hib'e su trabao. Pero su comportacion no tabata cooperativo. A puntr'e si e ta sufri un of otro maleza y el'a contesta "no". Pa evita mas problema den trafico a dicidi di bay cun'e base riba violacion di articulo 3:52 di Buki diCodigo Penal di Aruba. Pa 9.40 el a wordo deteni.

E homber a resulta di ta V.L. Despues cu transportwagen a hiba e chauffeur pa Warda di Polis na Shaba, e Polisnan a dicidi pa bay su trabao. Ey a papia cu personal di Departamento di Recurso Humano. A resulta cu V.L. ta diabetico. Na momento cu su sucu baha, ta parece manera cu e ta bao influencia di alcohol of algo otro. Segun su coleganan, esaki a yega di sosode caba y cu e mester di ayudo medico. Despues cu el' a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar, e por a bay y personal di Recurso Humano a recoge pa hib'e dokter.

Otro robo na Savaneta

Na un cas na Savaneta tambe tabatin un intento di robo cu a tuma lugar diamars ultimo. Pa 8:0 di anochi Central di Polis a manda e patruya di San Nicolas na un cas na Savaneta pa e intento di robo y kiebro.

Nan ta papia cu e homber di inicial P. kende ta declara cu desconocinan a trata di kibra e bentana parti patras di e apartamento. Probablemente nan a trata di drenta den e apartamento pero no a logra.

Chauffeur haya cu varios sakito di droga

Na momento cu Polisnan a bay hala atencion di un chauffeur mal para banda di caminda, a canta bingo, ya cu a haya holor fuerte di marihuana y a descubri varios sakito cu droga.

Dialuna algo prome cu 10'or di anochi un patruya tabata coriendo riba e caminda di Sta. Martha pa Papilon ora cu nan a bin topa cu un auto Toyota Altezza blanco cu tabata staciona na banda drechi di caminda y su dos tiren nan tabata riba caminda. E patruya a dicidi pa para pa hala atencion di e chauffeur. Ora cu a bay papia cu e

chauffeur, a sinti un holor fuerte di marihuana.

Tabata trata di e chauffeur Y.S., naci dia 12 di Augustus, 1987, segun e datonan controla despues. El'a duna e Polisnan permiso pa controla e auto relaciona cu articulo 10 di Ley di Droga. Durante

e control un di e Polisnan a haya bao di e mat, na e parti robez dilanti di e stoel di pasahero tres sakito chikito cu contenido parecido na marihuana. Tambe a haya den e auto, 4 saco di plastic bashi, 2 paki di vloei y un grinder.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

RENT ME WASTE CONTAINERS



10 YARDA 165
WEEKENDS SPECIAL FRIDAY TO MONDAY

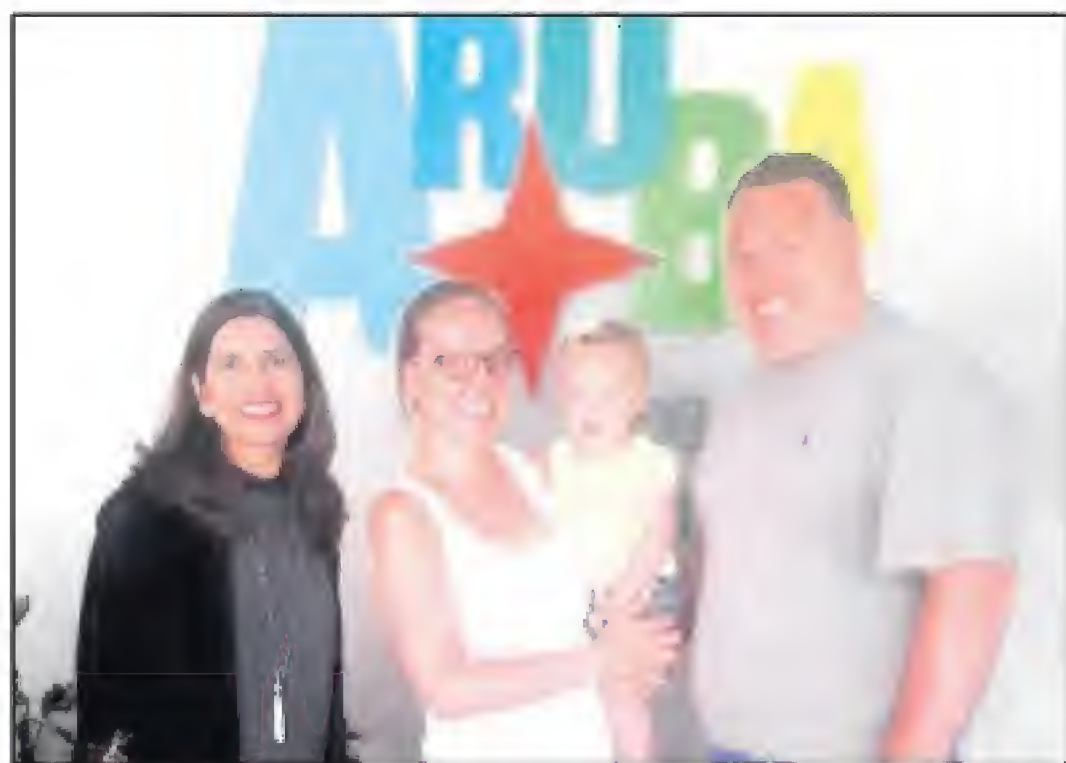


**RENT ME
WASTE
CONTAINERS**

TELEFON:
5634201 - 5603500

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

PAREHA INGLES TA CASA RIBA NOS ISLA Y YAMA NAN YIU 'ARUBA'



Cu Aruba ta un isla masha gusta cerca hendenan di tur skina di mundo cu ta bishit'e, ta algo bon conoci. Sinembargo, e aprecio cu un pareha Ingles tin pa nos pais ta asina grandi, cu Aruba ta hunga un papel principal den e momentonan mas importante di nan bida. Matthew y Natalie Woods no solamente a casa na Aruba 7 aña pasa, pero dia cu nan prome yiu a nace, a dicidi pa dun'e nomber di e lugar cu mas nan stima. Recientemente famia Woods y baby 'Aruba' tabata di bishita na Oficina di Turismo (A.T.A.) caminda nan a haya un bonbini caluroso for di Chief Marketing Officer, sra. Sanju Luidens-Daryanani.

E encuentro tabata uno spontaneo y riba iniciativa di e bishitantenan mes. Esaki ta e di cinco vez cu e pareha ta viaha pa Aruba pa vakantie; e prome ocasion tabata na 2007 y for di e momento ey nan a keda encanta y namora di nos isla y su hendenan. Cuater aña despues nan a regresa hunto cu famia y otro sernan keri pa drenta enlace matrimonial.

Sra. Natalie a duna luz na nan prome baby diezoch luna pasa y ora e momento spera aki a yega, no tabata tin duda den nan mente di cual ta e nomber cu nan kier duna nanyiu. "E ta un baby feliz mescos cu Aruba ta e isla feliz," e señora a comenta durante su bishita na A.T.A. "Pais Aruba ta significa hopi cos pa nos, pero principalmente felicidad."

el' a añadi. Actualmente e ta na estado di nan di dos yiu y a insinua chistosamente cu nan ta pensando caba riba otro nomber cu ta relaciona tambe cu nos isla.

Di parti di A.T.A., sra. Luidens-Daryanani a expresa nos gratitud indicando cu nos ta aprecia enormemente e confianza y devocion cu nan tin pa nos isla. Ta spera di por sigui conta cu nan bishita nan pa hopi aña mas y asina e di dos generacion di e famia tambe por conoce for di chikito tur e bunita y felicidad cu nos isla ta asina conoci p'e.

Happy birthday to you happy birthday to you

Happy birthday princesa Sofia,



Happy birthday to you

Un poco laat pero ainda nos ta deseabo: Feliz cumple princesita hermosa que papa Dios tome el control de tu vida y derrame muchas bendiciones en tu vida, te guie de su mano en todo momento. Un besote enorme con un abrazo de parte de Katherin & Milena y todo el equipo de print media

Hiep Hiep Hoera y feliz cumple princesita Hermosa!

📍 LG SMITH BLVD 114

ALLTOCAR

📞 744.59.07

225/60R17

TUCSON • CR-V • SPORTAGE
MUSTANG



(You save 37 AWG!)

RETAIL PRICE
156⁹⁹ AWG

OUTLET PRICE

119⁹⁹ AWG

ITUR COS!
INCLUDED!

- TIRE BALANCE
- NEW AIR VALVE
- NITROGEN FILL*

- * IMPROVED ROAD HANDLING
- * REDUCED RISK OF TIRE FAILURE
- * REDUCED TIRE WEAR
- * FUEL ECONOMY
- * REDUCED RIM AND WHEEL CORROSION

Parlamentario Endy Croes:

A firma acuerdo oficial na Monteria Colombia

Aruba como Sede di campeonato femenino mayor di CONSURSA, 26 Oktober pa 2 di November



Parlamentario Endy Croes a elabora diarazon mainta durante conferencia di prensa riba topico di deporte. Croes a splica como cu e ta Presidente di Vaste Commissie di deporte y cultura den Parlamento ta prudente p'e duna informacion. E dia anterior el'a caba di regresa di Monteria Colombia unda actualmente tin un campeonato di softball masculino mayor di CONSURSA tumando lugar entre 11 pais. Sinembargo el'a probecha pa atende un reunion di CONSURSA unda a logra firma e convenio oficial final pa Aruba bira e proximo sede pa organiza un campeonato internacional di softball fast pitch den categoria femenino mayor.

Desde Februari caba Aruba a duna su palabra y awor a firma. A repasa profundamente e rekisitonan cu pais sede mester cumpli cune pa

local ta trata e tereno pa e evento, condicionnan cu WBSC (World Baseball & Softball Confederation) kendenan lo auspicial esaki y di acuerdo cu nan contracto lo mester transmiti e evento via live stream den un calidad halto pa tur 5 continente rond mundo. Nan mes lo duna e asistencia maximo pa esaki. WBSC lo manda umpire in chief Santos Vasquez y hefe di scorer di WBSC pa nos continente sr. Rafael Valle kendenan hunto cu nos localnan lo dirigi e partinan aki. Alavez lo percura pa un Comision Tecnico y un comision disciplinario di CONSURSA /WBSC huntocunosdirigenten local pa ta encarga cu e area specifico aki. Aruba a ricibi e autorizacion pa cuminsa forma su comision organizador local kendenan lo bay tin un tarea bastante pisa. Pa organiza un evento asina no ta facil y pa organiz'e y pa cumpli cu tur rekisito di CONSURSA

/WBSC ta mucho mas dificil. Den simannan nos dilanti trabaonan lo inicia. Parlamentario

Croes a splica cu Minister di Deporte, sr. Dangui Oduber ta para tras di e evento aki. Parlamentario Endy Croes a hiba conversacion basta amplio cu Alcalde di Monteria, sr. Marcos Daniel Pineda kende a caba di construi full un area deportivo, consistiendo di un parke di baseball y un parke di softball ultra moderno, lugar pa hende por cana y recrea, un pista pa rolschaats cu ta popular na Colombia, cancha di tennis y pues un facilidad enorme. Alcalde ta kere masha hopi den deporte y ta sigur esaki lo kita hobennan for di caya y siña nan un disciplina sano. El'a splica tambe con el'a duna mesora tur cooperacion necesario for di estadia, alimentacion y transporte local pa trece e competencia masculino

actual Monteria y ta sigur cu Aruba lo bay tin un bunita evento. Antonio Morales, abogado di profesion y presidente di CONSURSA a gradici publicamente Aruba pa acepta e reto aki pa promer biaha den historia di softball di Aruba.

Parlamentario Endy Croes a splica cu lo yama un conferencia di prensa separa deportivo pa presenta esaki na comunidad. Fechanan oficial ta 26 di Oktober pa 2 di November y 8 Pais a confirma caba entre otro Brasil, Argentina, Panama, Colombia, Venezuela, Ecuador, Peru y Aruba mas cu claro. Croes ta termina bisando cu desaroyando deporte bo ta inverti den crea un comunidad sano.

Engravings Elegance



All types of Cemetery works, Tombstones, Awards, Glass, Mirrors, Champagne flutes, Marble & Granites and much more....

Hooiberg 81B,
Tel: 586-1908/593-4757...Fb

Super heroe entre nos?

Despues cu e Super heroe nan cu capa cora a participa den Aruba Bank Walk & Run, e fin di siman aki nan tawata presente atrobe pero e biaha aki den Oranjestad. Un di e mata nan riba Plaza Daniel Leo tawata completamente yena cu capa nan cora di super heroe, cual a hala hopi atencion.

Esaki a wordo acompaña pa un borchí pega na e mesun mata aki cual tawata bisa; Bo no mester tin super poder pa bo ta un heroe y cu tur dia tin super heroe entre nos. E porta bo colega, bo bisiña of hasta miembro di bo famia. Abo tambe por bira

un super heroe. Nos a bai buska information tocante di e accion aki y na nos mesa di redaccion a jega un persona cu kier keda anónimo cu a duna nos information tocante e accion aki.

Cu e jamada na super heroe nan aki na Aruba ta grandi y cu ta wordo buska fuertemente na super heroe nobo. Awor nos tin un tiki mas claridad riba e situacion. Keda atento den e dia nan aki pa super heroe nan entre nos.

Abo ta un super heroe?
Abo ta juda bo prohimo?



Ganadora di 2ndo premio di Mini Mega Bunita suma di Afl. 15.457,-



ORANJESTAD, Aruba – 7 di juni, 2018: Sra. Antusia D. a gana e segundo premio di Mini Mega, di diabierna 25 di mei. E la cumpra numbertan, 02-04-08-09 cu Mega Ball 14, na Cadena Alexander Sta. Cruz, e tawata falta solamente e Mega Ball 08 pa a gana e prome premio. Asina mes Sra. Antusia ta hopi contento cu e la gana Afl. 15.457,- cu Mini Mega. Sigur e lo bay disfruta di su premio masha hopi mes. Hopi pabien!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wegá; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

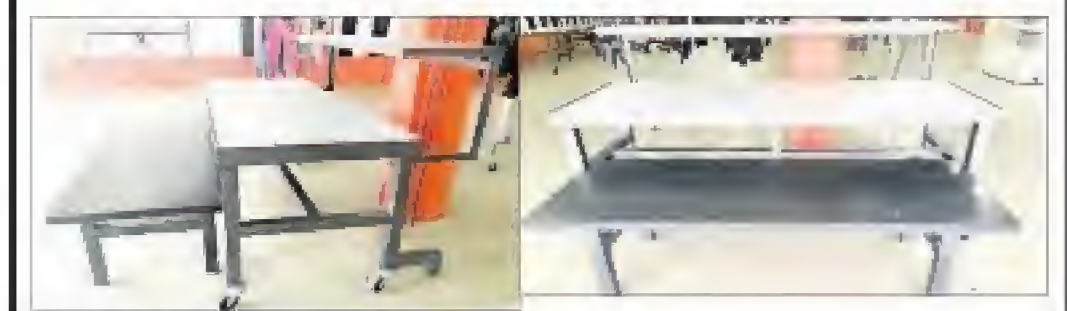


TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280



Brouwerij Nacional Balashi cu evento di team building Managernan y empleadonan hunto promoviendo Balashi A bishita supermercadonan tur rond di Aruba

ORANJESTAD, Aruba – 6 di Juni 2018: Brouwerij Nacional Balashi a organisa un competencia di team building y tambe a haci un “rebranding” di cerbes Balashi na e supermercadonan situa tur rond di Aruba. Algun siman atras Brouwerij Nacional Balashi a lansa e imagen nobo di cerbes Balashi.

Comopartidielansamento ey, a organisa e Balashi Blitz. A forma 6 grupo di cual cada un tabatin un lider. Asina aki e gruponan a bay den diferente bario, manera Santa Cruz, Playa, Paradera, etc. pa bishita clientenan specifico. Aki e gruponan a percura p’e imagen nobo ta mas visibel den tur supermercado.

Pa Tropical Bottling Co. esaki tabata un experimento, unda cu pa prome biaha a haci esaki cu nan marca di cerbes. E idea tabata spontaneo y e evento tabata masha exitoso. Fuera di a “bond” cu otro, a mix e teamnan cu empleadonan di diferente departamento y hunto cu e ehecutivonan di MetaCorp.

E teamnan a bay den mercado, a traha ‘display’ y percura pa tur elemento necesario p’e publico por sa cu cerbes Balashi tin un imagen nobo y ta presente den e supermercado y minimarketnan. Despues di a pasa diferente supermercado, e teamnan a termina na Balashi Beer Garden. Esaki tabata un evento di team building, cu tur hende trahando hunto pa logra un meta.



Despues di un dia exitoso, e resultado di e competencia di team building a bira cu pa “Most accounts activated” a bay pa “Team di San Nicolas & Sta. Cruz”. Pa e categoria “Most extra Display” tambe a bay pa “Team San Nicolas”, mientras cu pa miho “Team Spirit” a premia e “Team Paradera”. Pa e seccion di “Best activation achievement & extra display Chengs Supermarket” a premia e “Team Noord”, mientras cu pa “Creative Worker Bees” a premia “Team Playa”, cu a muestra creatividad den un espacio chikito. Den categoria “Extra Display Execution” di Bleki na Ling & Sons a premia “Mixed Route” y pa e grupo cu a haci



miho uzo di e “Push and Pull stickers”, a entrega e premio ey na “Team San Nicolas”.



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Ava Hernandez, Theon Maessen, Maelyn Fradl, Pedro Cruz, Nathan Fradl, Dudi Perez, Záhyon Klabér y Jourdé Klabér a sali best fighter na e di 10 campeonato nacional na memoria di Anashia Murray q.e.p.d.



Diasabra ultimo a tuma luga e di 10 campeonato na memoria di Anashia Murray q.e.p.d organisa pa San Nicolas Taekwondo Center bou guia di Master Eric Barry y 6 scol di Taekwondo a participa pa bringa pa e Best Team Cup y best fighter.

Den e categoria di infantil Ava Hernandez di ETU scol bou guia di Esther

Coffi a haci un cos y e refereenan a dicidi di nombra Ava Hernandez como nan miho bringado infantil. Tambe por a mira bon accion di Pedro Cruz cu ta suta na e ultimo campeonatonan nacional. E refereenan tin e tarea di scoge nan miho bringadonan den cada categoria y ta haci esaki sano. E refereenan ta mira

e tecnicanan den cada atleta, cuanto biaha el a bringa y no ta importa si nan a perde nan pelea, basta cu nan a demonstra cu nan tabata miho bringado y a perde pa lesion. Aki bounan tin e resultadonan di tur e mino bringadonan den cada categoria.

Best female fighter infantil

Ava Hernandez di E.T.U.
Best male fighter infantil
Theo Maessen di Tiger Taekwondo Stichting.
Best female fighter cadet
Maelyn Fradl di Impact Taekwondo.

Best male fighter cadet
Pedro Cruz di Noord Taekwondo Center.
Best male fighter junior
Nathan Fradl di Impact Taekwondo.

Best female fighter junior
Dudi Perez di Noord Taekwondo Center.

Best male fighter senior e
rumannan Záhyon Klabér y Jourdé Klabér.
Best Team Brazil
Taekwondo Stichting.

Alberto Klabér
Brazil Taekwondo Stichting

ALIVIO PA BO MIGRAINE

UN POCO FRIU

Pone un ice pack of gel pack he-vries y hasta kizas un paña pasa den awa friu riba bo frenta y nek pa haya un poco alivio. Parce cu reduciendo e circulacion di sanger ta juda cu esaki.

KOFFIE

Un poco koffie por yuda y hasta e ta yuda absorba mihor por ehempel un Ibuprofen si bo a dicidi di bebe esaki.

KAMBER SCUR Y KETO

Hopi luz y sonido por empeora bo dolor di cabez. Busca un lugar keto y scur.

EHERCICIO

NO haci esaki durante bo dolor di cabez pasobra e lo bira pior pero si ora cu bo ta sinti bon, haci ehercicio. Bo curpa ta release cierto quimiconan cu ta bringa dolor, suaviza stress y yuda bo drumi mihor.

MAGNESIO

E mineral aki bo ta hay'e den berduranan blachi berde y den pinda. Magnesio por yuda preveni Migraine.

YOGA

Estudionan a demostra

cu Yoga por baha e biahanan cu bo ta haya Migraine y ora bo haye mes, e lo ta menos intenso.

VIT B2

Bo ta haya Vit B2 den keeshi, pisca y galiña. E ta yuda preveni Migraine pero no bay come 10kg di keeshi awor.

6 MANERA PA DESTRUI BO HIGRA

Cierto manera di come y estilo di bida por haci daño mayor na e organo vital aki. Haci bo mes un fabor grandi y elimina e siguiente habitonan aki:

*SUCU-

Sucu di mas no ta solamente danino pa bo djente nan y salud en general sino mes un of mas malo cu alcohol.

*CIERTO HIERBANAN-

Tin hierbanan manera Kava Kava cu hopi hende muher ta usa pa menopausa pa calma nan mes pero tin estudio cu ta muestra cu hierba aki por empedi e Higura di funciona optimalmente. Papia cu bo dokter, un experto of haci bon research prome bo tuma

un suplemento herbal.

***SOBRE PESO-** E extra vet cu bo ta garga por afekta bo Higura cu ta haciele hincha.

***REFRESCO-** Esnan cu ta bebe hopi refresco ta core e riesgo di afecta nan Higura.

*ALCOHOL

-Mi ta kere cu esaki hopi di nos tabata sa caba. E cos ta cu hopi di nos ta kere cu bo mester bebe hopi pa algo pasa bo Higura. Pa eevita esaki, bebe modera (1 drinks te cu 2)

*TRANSFAT

-Den cierto cumindanan paketa y cumindanan manera kuki, buscuchi, brownies, bolo....bo ta haya Transfat cu por pone bo subi peso cual ta malo pa bo Higura sin conta bo salud en general.

ABO.....

1. Duna bo mes un compliment tur mainta ora bo lanta. Sea pa loke bo tin bisti of bo cabey, complimenta bo mes y sali cas cu confianza.



2. Stop cu excuus Stop di tira culpa riba bo hefe, bo casa, bo amiga, bo yiu...etc pero analiza bo foutnan y drecha nan pa bo ta un mihor persona.

3. Laga e rabia den bo los No ta algo facil pero ora bo ta rabia, hopi biaha bo decisionan no ta esnan corecto y rabia por causa problema di digestion y hasta maleza di curazon.

4. Sina Pordona

Pordona y laga bay...resa tur anochi y tur mainta.

5. Ta honesto y directo. Ta con bo lo sinti si bo pareha of partner gaña bo ? Bo lo desconfia y lo bo no sinti bo bon... pues abo articula bo mes honesto y directo!



Abona na Solo di Pueblo awor!

**Yama 585-9500 of e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entrege den bo porta di
cas! Noticia cayente, ta aki bo ta haye!**

We  love Aruba®



"awa di coco ta bon pa prostaat"



Coconut oil ta bon pa kita mancha y tuma un cuchara pa dia.



Aloe Vera extrato ta bon pa combati cancer pa e

Tur e remedinan aki ta remedinan di tera, traha na Aruba mes.
Y esaki nan ta Productonan di We love Aruba.

Tel/Cel 568-4160 pa pedido y delivery

MetaCorp a participa den KLM Aruba Marathon



ORANJESTAD, Aruba – 6 di Juni 2018: E aña aki pa prome biaha MetaCorp a participa den e “KLM Aruba Marathon”. Tabatin diferente distancia cu coredonan por a scoge pa participa. MetaCorp tabata feliz di no solamente participa den e evento, pero tambe cu nan compania Brouwerij Nacional Balashi tabata un di e sponsornan. Eddie de Veer a duna inicio na e salida di e caminata di 5KM y 10KM.

Mayoria di empleado a participa den e 5K y e Chill 10K Walk & Run. Entre e atleta nan di MetaCorp cu a participa na distancia nan mas largo tin Mr. Richard de Veer, Acting

Managing Director di ATCO Concrete Products cu a participa den e 42.2KM. Pa empleadonan cu participa bou di MetaFit tabata tin premio pa e 10KM, categoria damas 1e luga: Sue Jeen Celaire – Atco Concrete Products, 2e luga: Melissa Pizzorni – Atco Aruba, 3e luga: Emelien Kelly – MetaCorp. Categoria cabayero 1e luga: Carlos Gumbs – New York Laundry, 2e luga: Anthony Mac Jannet – Atco Concrete Products, 3e luga: Jovanny Romero – Tropical Bottling Co. Cu apoyo di demas empleado nan y di e publico para na banda, a celebra cu participante nan di MetaFit a completa nan

race.

E participacion den KLM Aruba Marathon ta parti di e MetaFit Challenge cu lo culmina cu e di 8 edicion di MetaFit Walk & Run dia 1 di Juli 2018, cuminsando na Parke Cultura. Pa por a track con leu cada participante tabata, e empleadonan di MetaCorp por a haci uzo di nan mesun app. Asina e participantenan por sigui mehora nan tempo.

MetaCorp ta felicita tur participante den e KLM Aruba Marathon y ta corda tur hende pa sigui prepara p’e final di MetaFit Walk & Run. Registracion ta habri pa esnan cu no a haci esaki ainda.



SERLIMAR

**Kockstraat 4 San Nicolaas
Tel: 524-5080**

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA TA E
MIHOR HERENCIA**

Muhe a gana 1500 den casino y ladron a horte

ORANJESTAD – Un rato bo tin suerte y dje y e suerte por disparce manera por arte di magia. Esaki ta loke un señora cu a gana un bunita suma den casino a experiencia.

Dialuna un poco despues di 8'or di mainta un señora ta presenta na Warda di Polis na Playa pa haci entrega di un keho di robo.

E señora di inicia LR ta bisa cu un persona desconoci a bay cu su tas cu contenido. E anochi anterior e tabata den casino hungando na slot mashin. Dado momento e mashin a cuminsa zona y a resulta cu el a gana 1500 florin. Ora cu el a ricibi e pago, a hinca e placa aki den su tas y a bay for di e sitio.

E tabata canando bay cas den oranan di anochi ey, ora cu desconocinan a ranca su tas bay cune. Den e tas tambe e tabatin su paspoort Dominicano. E denuncia a wordo tuma. E señora no ta e unico cu a perde su cartera.

E homber di inicial P. Tambe a presenta na Warda di Polis na Playa pa haci denuncia di robo di su cartera. Segun el a bisa, e mainta ey el a bay for di cas rond di 4.40 di madrugada y a laga e bentana di camber habri.

Ora cu el a bolbe cas rond di 5'or, el a mira cu desconocinan a bay cu su cartera den cual tabatin su carchi AZV, rijbewijs, cedula, carchi bancomatico di CMB. Denuncia a wordo haci.

Invitacion pa Consagracion di Aruba na Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Birgen Maria

Diabierna, 8 di juni pa 7:00pm na misa di Savaneta tin e celebracion di Consagracion di Aruba na Sagrado Curason di Hesus y Inmalucada Curason di Maria.

E celebracion ta cuminsa cu un procesion na veld di La Fama pa 6:00pm cu participacion di tur 9 parokia.

E acto memorabel aki di Consagracion Nacional lo tuma luga den marco di Hubileo di 60 aña di nos Diocesis y lo

wordo presidi pa nos obispo Luis Antonio Secco hunto cu tur nos pastoor.

Nos ta spera participacion di henter pueblo di Aruba en general.

Como comunidad Arubano, nos kier consagra nos pueblo na Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria, pa bolbe busca Dios y pon'E central den tur nos actividadnan di bida social, religioso y politico.

PUZZLE LOGIC PA RESOLVE NA CAMINDA PA DIA DI TATA

E FAMILIA COMPLETO A SALI BAY CELEBRA DIA DI TATA NA RESTAURANT CU E TATA, SACA AFOR KI ORA CUAL FAMILIA A COME, CUANTO HENDE NAN TABATA Y CON YAMA E TATA

E HINTNAN TA SCIRBI ABAO

		NOMBER									FAMIA					CANTIDAD				
		ADRIAN	BENNY	DONALD	GERARDO	MARIO	CROES	GEERMAN	RAS	TROMP	WERLEMAN									
ORA	6'OR																			
	7'OR																			
	8'OR																			
	9'OR																			
	10'OR																			
CANTIDAD	5																			
	6																			
	7																			
	8																			
	9																			
FAMILIA	CROES																			
	GEERMAN																			
	RAS																			
	TROMP																			
	WERLEMAN																			

WORKSHOP:

“REKENEN”-2018

(pa: alumnonan di 5de klas di scol basico)

Dianan di workshop:juni

8,9,15,16,22,23,2018

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (juni 8,15,22)

Ora: 10:00 am – 1:00 pm (juni 9,16,23)

Lugar: Colegio Arubano – local 61

Trainer: drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

1. BENNY CU SU FAMILIA NAN TA 9 DEN TOTAL.
2. ENTRE E FAMILIA CU A COME 7'OR Y ADRIAN, UN DI NAN TA 8 Y E OTRO TA FAM GEERMAN.
3. E FAMILIA DI 7 A BAY COME 3 ORA DESPUES DI FAMILIA WERLEMAN.
4. DI E FAMILIA DI 7 Y E FAMILIA TROMP, UN A COME 8'OR Y E OTRO E TATA YAMA GERARDO.
5. E FAMILIA DI 6 A BAY COME 3 ORA PROME CU E FAMILIA DI DONALD.
6. DONALD SU FAM NO TA RAS.
7. BENNY SU FAMILIA NO A BAY COME 8'OR.

Diasabra 10 di Juni 2018 Celebracion di 53 año di Dia di Portugal, Dia di Luis Vas de Camoes y Dia di Comunidad Portugues rond mundo

Diadomingo riba 10 di Juni comunidad Portugues na Aruba ta celebrando 53 año di existencia na Aruba. Pa e gran celebracion aki cu ya ta un custumber di tur año na Aruba, esta Dia Nacional di Portugal, Dia di Luis Vas de Camoes y dia di comunidad Portugues rond mundo. Aki nan lo tin acto protocolar na Wilhelmina Park pa 10'or di mainta. E celebracion aki cu a cuminsa na año 1965 unda sr. Aventura Quimaraes, kende a nace na Portugal riba dia 9 di Maart 1927 y cu su 36 año el'a imigra pa Aruba. Aventura su ofishi tabata welderdo, pero e no tabata un welderdo comun y coriente, e tabata un artista. E tabata mihor conoci pa e homber cu tabata biba dilanti di Elmar N.V. riba Wilhelminastraat.

El a tuma e iniciativa pa e tempo ey celebra DIA DI PORTUGAL aki na Aruba conhuntamente cu un grupo chikito di Portuguesnan y a marcha saliendo for di su cas riba Wilhelminastraat pa Wilhelmina Park. E grupo di Portuguesnan aki den un forma hopi emocional a bini hunto pasina gradici Aruba pa e bon aceptacion di e Portuguesnan na Aruba. Aventura Quimaraes a fayece riba dia 17 di November 1993, pero te ainda riba e dia aki comunidad Portugues ta recorde.

Portuguesnan ta conoci di ta hende cu ta traha duro y lucha te na final. Nan a contribui na economia di Aruba den añanan 65, 70 y 80. Tambe nan tabata haci trabaonan duro y pisa. Portugues tabata busca un futuro pa nan famia y no ta importa e trabao. Pa nan tabata mas importante e dignidad pa tin un trabao y cu un dia nan lo logra.

Pa algun di nan, esaki tabata un cos no mucho bon pa haci, pero a sali foi nan pais pa traha y gana algo pa bay cas bek cune, y no pa keda semper. Esaki tabata e deseo di mayoria di nan. Pero na caminda cosnan a cambia.

Asina a sosode cu Portuguesnan poco poco tambe a cuminsa integra den e sociedad di Aruba na unda nan a eherce diferente funcion den comunidad, educa nan famia y ainda nan ta aki y dera na e dushi isla aki Aruba. Nan exito ta sin duda su capacidad di adapta den diferente ambiente mientras cu al mismo tempo mantene bibo y practica e balornan di su origennan. Y pesey nos ta aki pa gradici Aruba pa acepta nos como parti di nan. Nos ta sinti nos mes hopi orguyoso di forma parti di e isla aki y ainda nos ta parti di e desaroyo di Aruba. E dia aki lo ta dedica na 2 Portugues y asina gradici nan pa nan dedicacion y nan gran esfuerzo. Como cu nan a contribui semper na bienestar di Club Portugues y den e trayecto di celebracion di Dia Nacional di Portugal pesaki ta gradici nan y duna e personanan aki nan honor mereci.

LUIS VAS DE CAMOES

Luis Vas de Camoes tabatin un bida

turbulento, su aparencia inquieto no a permitie sigui traha na e corte di Dr. Juan tercero, pero a ser manda guera na Morroco, eynan el a perde su wowo drechi. Despues el a bay Portugal bek, pero na 1553 el a sali di aventura pa Oriente, durante su biahenan tabata compone su poemanan. Despues di 16 año el a regresa Portugal. El a yega pover y cansa, pero cerca di termina su obra pa e ofrece na su patria un obra cu un prijs impagabel „Os Lusíadas“. Añanan despues cu Portugal a cay den e dominio Spaño, e partiotismo di e poeta a sufri un golpi doloroso. El a fayece riba dia 10 di Juni 1580, e poco dia prome cu el a muri el a skribi:

“ENFIN BIDA LO CABA, TUR LO MIRA CU AMI TABATA AMIGO DI MI PATRIA Y CU LO MI PREFERA NO SOLAMENTE DI MURI NA MI PATRIA PERO CU MI PATRIA.”

LUIS VAZ DE CAMOES, BANDERA PORTUGUES

5 Skina ta simbolisa e 5 rey Mouros cu DAfonso Henriques a gana durante bataya di Ourique. E puntonan den e skina ta representa como e 5 heridanan di Cristo unda ta bisa durante bataya de Ourique Jesus Cristo crucifica aparece na DAfonso Henriques y ta bisa nos ta bay gana e bataya. 7 Castelo ta simboliza e localidad nan fortifica di Afonso Henriques. E berde ta simboliza e speranza, e cora ta simboliza e curashi y e sanger di e Portuguesnan durante bataya. Autor di e bandera di Portugal ta Columnao Bordalo Pinheiro, Joao Chagas y Abel Botelho na año 1891.

Celebracion dia Nacional di Portugal na CLUB PRIMAVERA

Programa pa e gran celebracion ta como lo siguiente;

Pa 5:30or di atardi lo cuminsa gastronomia Portugues, cuminda tipico Portugues lo tin oportunidad pa come dushi platonan manera “Bacalhau a Portuguesa” “Caldo Verde” y famoso Espetada com Bolo do Caco. Tambe e parti di cos dushi lo tey presente; Bolo de mel, Broas, Pan dulce y hopi mas. Despues di 6:30or di atardi lo cuminsa e Show Cultural Portugues cu Poesia Baile Folklorico y Canto Portugues. Directiva FSCP ta haci un invitacion general na henter pueblo di Aruba y Portuguesnan residencia aki na Aruba pa bin y celebra Dia di Portugal na Aruba. Nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro forma a yuda Club Primavera. Nos ta Masha agradecido pa boso contribucion di curazon: „MUITO OBRIGADO.

Nelio Gomes da Silva, President Fundação Social Cultural Portuguesa
Tel: 5971402

Oracion di Dia

**Bon dia rumannan,
yama pa ta santo si nos
kier mira cara di Dios.**

Locual E Palabra di Dios ta siña nos cu nos mester bira santo, kiermen nos mester muri den nos picánan esta conberti y resucita den un bida nobo hunto cu Cristo. Esaki ta e bon noticia cu semper mester wordo proclama 2 Timoteo 2, 8 - 15. Ta asina cu Señor ta muestra y guia nos Su caminda smal y recht cu nos mester cana cu humildad y lealtad yena cu misericordia. Nos mester warda Su alianza y mandamentonan y confia den Hesus. Salmo 25. Den e Evangelio di awe ta siña nos cu nos mester stima Dios cu tur

nos forza y henter nos ser y stima nos prohimo manera nos ta stima nos mes. Nos mester corda cu Dios ta amor tur ora. Cu Dios den mente y cu forza di nos curazon esaki ta e caminda cu ta hiba na felicidad. Marco 12, 28 - 34.

Oracion: Dios di amor yudanos stima Bo cu henter nos alma, mente y curazon. Laga nos keda fiel na Bo mandamentonan y sigi dirigi nos pasonan den Bo caminda di felicidad. Laga nos sirbi Bo cu hopi amor den nos prohimo pa medio di Cristo nos Señor. Amen

SERVICIO Y COMPRA



Dijkhoff
Pest Control

SEROE PRETO 14K CEL: 5679166

DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon
por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition
prices start at 7800 aruban fl, financing
could be posible for you



Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Star the year fresh with these top secure low mileage vehicles for your family

4 sale

Call today for a road test. 569 4343

4 sale

For Sale

Business investment(kids/babe store)
selling the business name
Social media presence (4000 active
follows)
full inventory (babe& kids clothes &
shoes)
business plan & prime location (high
traffic)
selling for only 55 000 Aruban florin
call today 5694343 for more information

For Sale

Family Home in quiet residence
Big House surrounded by more big
houses
3 bedroom&walking closet
2 bathroom
fully fenced in private property
call today 5694343 for more information
380 thousand aruban fl or better offer



Honda 2012 good as new
for the big family



Kia Rio 2016 26500 fl



Kadilak 2001
cool& stylish



March 2008 good as new
6500 fl



Optra 2006 autm 4800 fl



Aveo 2010 7500 fl
airco autm



Ford Ranger 2006 7500 fl



Ford Range 2007 17500 fl

TA BUSCA

un bon auto di mas o
menos 7 mil 8 mil fls

Ta busca Toyota Yaris
pa cumpra 2010 of
2012

Yama na **5694343**

Ta busca tereno unda
cu ta pa cumpra ,
Yama na
5694343



Kia Rio 2016
26500 fl



Prado 4by4 diesel 14500 fl



Tucson 2007
9500 fl



Jeep 2002



Hummer 2006 v5 for sale
25500 fl

4 sale

Call today for a road test. 569 4343

4 sale

Guatemala: Oración por las víctimas de la erupción del “volcán de fuego” Telegrama del Santo Padre



JUNIO 05, 2018
14:14 REDACCIÓN PAPA Y SANTA SEDE
(ZENIT - 5 junio 2018).- El Santo Padre, profundamente apenado al conocer la triste noticia de la violenta erupción del volcán de fuego, que ha ocasionado numerosas

víctimas e ingentes daños materiales que han afectado a un significativo número de habitantes de la zona, ofrece sufragios por el eterno descanso de los fallecidos y oraciones por todos los que sufren las consecuencias de ese desastre natural.

Telegrama de condolencias para las víctimas de la erupción del “Volcán de Fuego” en Guatemala, que tuvo lugar en los últimos días, enviado al Nuncio Apostólico de Guatemala, Mons. Nicolas Henry Marie Denis Thevenin, en nombre del Santo Padre Francisco, por el Cardenal Secretario de Estado Pietro Parolin.

“Ruego a vuestra excelencia que transmita el sentido pésame de Su Santidad, junto con expresiones de consuelo, a los familiares que lloran la pérdida de sus seres queridos, así como su cercanía espiritual a los heridos y a los que trabajan denodadamente en auxiliar a los damnificados, mientras pide al Señor que derrame sobre todos ellos los dones de la solidaridad, la serenidad espiritual y la esperanza cristiana, en prenda de lo cual les imparte de corazón la bendición apostólica”, se escribe en la carta.

Gradicimento / Invitashon

Nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a ayuda nos durante enfermedad y fayecimento di



Sra. Irma Cerila Croes- Dirks

Un danki na Dr. Spoons, enfermeranan y tur famia cu ta hopi pa menshona.

Danki tambe na bisiñanan stima.

Alaves ta invita tur hende pa 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar

Diabierna 8 di juni 2018 y Diasabra 9 di juni 2018 pa 7'or di anochi na

Misa San Francisco na playa.

Despues di Misa dia 9 di juni lo tin un Santo

Rosario na Lucerostraat # 16

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tattoo 2
Santa Cruz 36 - A
Tel.: (297) 533 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING + BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM
Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNING
FRESH CUTZ BARBERSHOP
OPEN FROM MONDAY - SATURDAY 8:00 AM - 8:00 PM
OPEN ON SUNDAY FROM 10:00 AM
SANTA CRUZ 103 - LOCAL 1
585-0121 747-0121
solodipueblo@gmail.com

TA HUUR

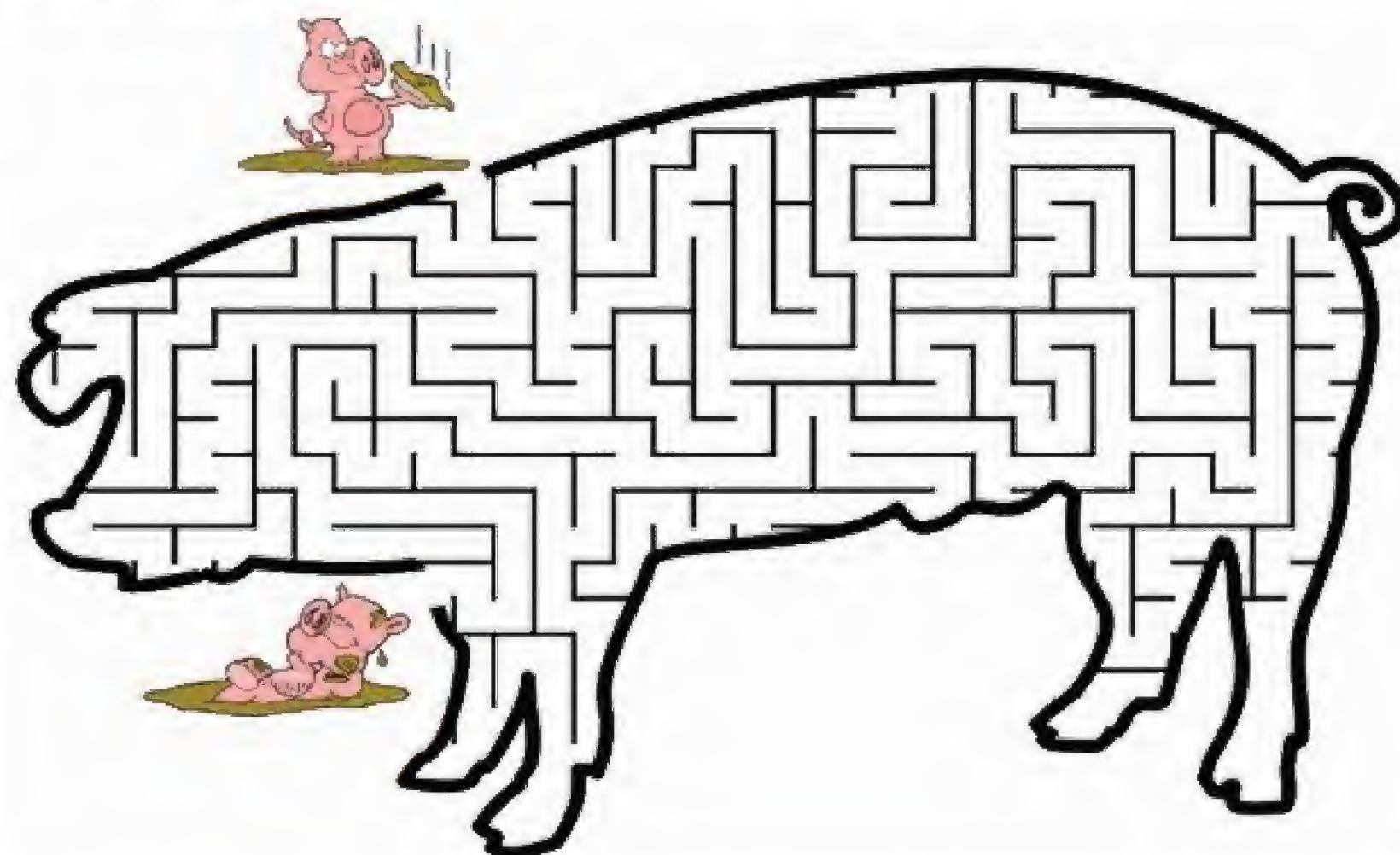
HOME SWEET HOME
REAL ESTATE VBA
TA HUUR:
UN APARTAMENTO
DI 1 KAMBER
PA 1 PERSONA
COMPANASHI,
ALF 750,=
MAS 1 LUNA DI
DEPOSITO ,
NO MUEBLA
EXCLUSIVO, JAMA:
ASHNA, **592.9966**

TA BUSCA

Pa cumpra
cas, e por ta
den mal
estado.
yama na
5946797

Sudoku

	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

LABERINTO

**Boso ta desea di huur of
bende boso cas.**

Yama na **5946797** y
nos lo yuda boso nan.
Nos ta situa na Sta Cruz , Aruba

**Pa bo
matanan**

ta berde i bunita
gordura di bon
calidad
alf 8- pa saco
grandi
cu compra di
10 saco
nos ta
delever gratis
•Tel **5926209**

TA BUSCA

Cas pa huur
den
Sta Cruz ,
Paradera ,
Hooiberg
Boso ta desea di
huur boso cas.
Yamami na
5946797

TA BENDE

Nissan Platina
2005 std
pa 2000,- fl
gekuur
te 2020
tel: **5847065**

AIRCO

“Special”
pa service di airco pa
solamente Alf.85,=
yama nos awe mes,
servicio liher y
garantiza cu
techniconan
certifica.
Yama:
740-7158
5653232

CONSTRUCTION

Ta hasi trabow
di coriente, Verf ,
Welder , Metsla ,
Carpinte
Drecha dak ,
Plumming,
haci cura limpi y
corta mata
Yama: **5608568**
7423717

TA BENDE

Edificio comercial
situa na Sta Cruz,
conoci como
Rowigini's y su
complex
di apartment.



Resultado di Number

LOTTO MERDIA 6 DI JUNI

CATONCHI
Sorteo # 2230
0482
1709
2031
BIG 4
Sorteo # 2230
6445
OFF
Sorteo # 286
0573
ZODIAC
Sorteo # 2230
9538
Libra

DIARIO

6 DI JUNI
1. 0268
2. 9121
3. 4772

SUPER 4

0373

CURACAO

6 DI JUNI
1. 3252
2. 9837
3. 6770

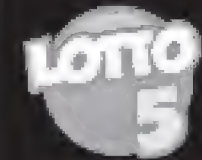
LOTTO ANOCHI 6 DI JUNI

CATONCHI
Sorteo # 2125
2329
0378
5826
BIG 4
Sorteo # 2125
6445
OFF
Sorteo # 181
0573
ZODIAC
Sorteo # 2125
9538
LIBRA



JUNI 5

04 11 22 26 29



JUNI 2

12 20 27 32 35 06 A



JUNI 5

02 09 11 19 05



JUNI 5

02 09 11 19 05

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



TA BENDE

UN AUTO
1990 Toyota
Corola blanco
Standard full
overhaul
bateria nobo
Afl 800,00
Cell:741-0123
(Ta core pone bo
number
y bai cune)

TA BUSCA

Security Guard
masculine, edad
entre 25-45 aña
MAVO diploma o
enseñansa equivalente.
Mester por papia y
scirbi pap/ hul/
ing y spaño

Info yama oficina
entre 8am cu 4 pm
TEL 588-3677

TA HUUR

Apartamento
na Seroe
Colorado. 2
kamber cu
airco / banjo /
cushina
sala comedor.
Interesadonan
por jama
5698007

TA BENDE

Pa mata nan fuerte
y berde
Gordura di
bon calidad Afl 8,00 pa
saco randi.
Nos ta deliver riba 10 saco
**Pa mas info yama
592-6209**

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito
4 kamber/baño cura sera
cu hopi
lugar pa parkeer. Bon pa
oficina
of residencia. Serka di
caminda
Afl 2500,00 pa luna
**Pa mas info yama
733-1201**

VERF DAK

Painting
Welder
Roofing
Carpentry
All in one bon
prijs

**pa mas info
yama
6309246**

TA BUSCA

Security guard
Part Time, musculino,
edad entre
25-45 aña. Mester
tin Mavo diploma o
enseñansa equivalente.
Mester por papia y scirbi
papiamento, hulandes,
ingles y spaño.

Mester por tin propio
transporte.
Interesadonan
por yama oficina entre
08.00-16.00 pa un cita.
Tel. 5883677

JAZZ

**JAZZ Piano
School**
21 Buki tur
informashon
pa bira Jazz
Piano Player
pa afl 460,00.
Tin cupo
pa piano les.
Pa INFO yama
5608629

" Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salvacion ta bini"
Salmo 62:1

Tristo, pero agradecido na nos Dios pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tatarawela:



Sra. Adelia Croes-Limonier

Viuda di Hendrik Croes

Mihor conoci como: "Delin, Tanta Lucha y Mama Delicia"

*23-12-1933 - † 03-06-2018

Na number di su:

Yiunan:

Hendrik (Hemmy), Flor Croes-Bislik
Edwin, Adelfa Croes-Croes
Greta, Esteban Laclé-Croes
Joseph (Tico), Virma Croes-Boekhoudt
†Rafael Gerard Croes

Nieto y nietanan:

Alexander (Alex), Tamara Croes-van Duren
Hendrik (Endy), Jorge, Maria-Elena (Maya), Charissa,
Eldric, Lelia, Shaïra, Steve, Glen, Desiree (Daisy),
Vanessa, Josué, Björn.

Bisanietonan y tataranieto
Rumannan:

†Martina, Esteban Croeze-Wernet y famia
†Salustiana (Nini), Acinto Croes-Limonier y famia
†Johanita, Juan Angela-Limonier y famia
†Hildo, Thomasina Limonier-Croes y famia
Sabina, †Pascual Oduber-Limonier y famia
†Annie, Angel Diaz-Limonier y famia
Antonia, Santiago Erasmus-Limonier y famia

Swa y cuñana:

†Marianita
†Rosa, †Mario y famia
†Pascual y famia
†Carlos y yiunan
Martina, Reynold
Iris, Meindert y famia
Angel y famia
Edwina y yiu
Filomena, Roy y famia
Francisco, Diosa y famia
Juan, Edilma y famia
Maritza, Tico y famia
†Esteban y famia
Juan y famia
Thomasina y famia
Santiago y famia
Altagracia (Inchie) de Cuba-Loefstop
Marlen Hijmering
Rosmin Albertina Croes
Davis Lampe

Ihanan:

Tur su primo y primanan.

Tur su sobrino y sobrinanan.

Su miho amigo(a)nan: Selma, Victoria, Bertha, Martin y Tony

Demas famia: Croes, Limonier, Bislik, Laclé, Boekhoudt, van Duren,
Ernando, Diaz, Oduber, van der Biezen, van Aurich,
de Cuba, Thielman, Croeze, Angela, Erasmus, Quant,
Maduro, Werleman, Lacle, Farro, Muller, Manga,

Villar, Hudson, Eckmeyer, Luyan, Barros, Petrocchi, Paesch, Costa, Loefstop, Lampe,
Gomes Ferreira, Arends,
Winterdaal, Solognier.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 7 di juni 2018 na Royal Funeral Home di 9'or
pa 11'or di mainta despue lo sali pa Santana catolico Pastoor
Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 6 di juni 2018
di 7'or pa 9'or di anochi

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 07 DI JUNI 2018

ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE
BASTANTE BRUTO TA NA VIGOR....
COMPILA:

DIARANSON 06 DI JUNI 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I GENERALMENTE
SECO

DEN MARDUGA I DIAHUEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:03 PM Y LO SALI MAYAN
MAINTA 06:13 AM.
BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION
OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO
DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD LAGA ATRAS PA UN
OLA TROPICAL LO SORU PA

TEMPORALMENTE MAS NUBIA I UN POSIBEL AWACERO
LOCALMENTE. MAS ALEU,

STOF FINI SUSPENDE DEN AIRE LO STROBA VISIBILIDAD
UN POCO DEN

PROXIMO DIA OF DOS.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU
HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE

8 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN
OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA CAMINDA NAN POR JEGA TE 9 PIA. TA SUPLICA
OPERADORNAN DI BOTO

CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO
CELSIUS.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 2 MM,
LOCALMENTE POR TA MAS
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE
BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN
RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 07
DI JUNI 2018 17:00 (21:00 UTC)

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor
pa su inmenso amor y cariño nos ta
participa fayecimento di:



Cecilia Maduro

*22-11-1943 - †03-06-2018

Na number di

Tata di su yiunan: Fransisco (Chico) Croes
Yiunan: Magdalena Patricia Croes
Giovanni Croes & Diana

Celaire

Gisella Hijazi-Croes y famia
Juan Carlos Croes y yiu
Alexander Croes
†Raul Croes

Nieto(a)nan stima:

Jean Carlo Croes, Arlette
Roos, Jaiella Hijazi, Melisa
Croes, Arienne Boelen,
Kevin Croes, Norman
Boelen, Jarir Hijazi.

Rumannan:
famia

†Estevanus & †Teresita y
famia
Clara & Adelbertus Croes y
famia
Agatha Felepa Maduro y
famia
†Petra Maduro

Bisanieto(a)nan, Sobrino (a)nan, Prima(o)nan,
Comer y Compennan.

Demas famianan: Croes, Hijazi, Celaire, Roos,
Boelen, Maduro, Vrolijk, Wouters, Ras,
Viatela, Tromp, van Dijk,
Boekhoudt, Helder, Clemencia.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cu lo tuma
lugar dialuna 11 juni 2018 for di 2’or pa 4’or di
atardi na misa Fatima na Dakota.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa
nos por a lubida un of otro famia,
y cu despues di entierro nos no por ricibi
bisita di condolencia na cas.

Walk with me Jesus, till my journey is through,
Then with your infinite grace, Take me Home with you

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di :



Sr. Alfred Rudolph Simon

Mihor conosi como “Papai” of “Vader”

*02-07-1930 - †04-06-2018

Na number di su yiunan:

Carroll Simon
Ludmila y Rudy de Cuba-Simon
Rudolph (Peter) Simon y Milda Bermudez

Mama di su yiunan:

† Myrna Asela Bronswinkel

Nietonan:

Joann, Paul Bryan, Chaerrelle, Jazzy , Joshua,
Sulienne Simon
Darrael de Cuba
Shandwin Simon

Bisanietonan:

Aaliyah, Jayden, Lindcey, Elaine, Caithlyn y
Hailey

Rumanan:

† Louis (Lucho) y Neida Simon-Padilla yiunan y
famia
Muriel (Sixta) Simon y fam Vinck
† Olric Simon

Gwendolyn (Gweny) Simon y Joe Winklaar y famia

John y Nia Simon-Geerman jiunan y famia
† Robert (Robby) y Liechie Simon-Zievinger,
yiunan y famia
† Edwin (Eddy) y Annie Simon-Henraat, jiunan y
famia
† George y † Aura Simon-Roga y famia
Charles (Charlie) y Hortencia Simon-Lacle,
yiunan y famia
Bernard Simon, yiunan y famia
Roy y Ludwina Simon-Tromp, yiunan y famia

Mescos cu su yiunan: Annet Maduro y famia, Maxim y Diana Wernet y famia,
Adelso Yanes y famia, Andre Hennep y famia, Coromoto Palm y famia, Jacky
Marsera y famia, Adriannis Rodriguez y famia, Manuela Hodge y famia,

Bon amigonan di cas:

Pastor Roberto Weller y su rumanan den cristo,
Max Sneek y Patricio Thielman

Sobrino y sobrinanan y nan famia, ihanan, primo y primanan y nan famia, swa
y cuñanan, amigo y amiganan y su barrio di Dakota y demas famia:

Simon, Grovell, Bronswinkel, De Cuba, Bermudez, Dorbeck, Tromp, Britten,
Padilla, Vinck, Winklaar, Nicolaas, Geerman, Zievinger, Henraat, Roga, Lacle,
Maduro, WeYanez, Balentina, Pels, Hassell, Brooks, De lange, Bryson, Everon,
Riley, Figaroa, Palm, Hooyboer, Perez, Hamilton, Ras, Zijlstra, Rubia, Croes,
Bouwman, Hodge, Babijn, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 9 Juni 2018 na Aurora Funeral Home.
E restonan mortal lo ta reposa for di 2’or pa 4’or di atardi y pa 3:30 lo tin un
response. Despues di response lo sali pa santana Sabana Basora.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home dia 8 Juni 2018 for di 7’or pa 9’or
di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu si den nos tristesa por a lubida un of otro famia y
cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece inesperadamente:



Marie Ange Jules

*03-03-1963 †02-06-2018

Na nomber di su:

Yiu: Lucson Jules

Nieta: Bianca Jules

Rumannan: Marlene Pierre Louis (Aruba)
Roger Pierre Louis (Haiti)

Sobrino(a)nan: Edson Pierre Louis
Marckendy y Cathy Pierre Louis
Dez Fernando Pierre Louis
Nathalie Pierre Louis
Nakencol Pierre Louis
Anne Pierre Louis
Stephanie Pierre Louis
Maxion Pierre Louis

Su coleganandi trabow, amigo(a)nan y conocirnan

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
diahuebs 7 di juni 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Acto di entierro ta tuma lugar diabierna 8 di juni
2018 di 2 pa 3.30 na Aurora Funeral Home, despues
saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño
nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Nemencio Solognier

*31-03-1943 - †31-05-2018

Na nomber di
Yiunan:

Darillo Solognier
Helena Varides Solognier
Robby Solognier & Zulaika Solognier-Henriquez y famia

Nieto(a)nan stima:
Rakhim, Isachar & Ismael Solognier
Usha La Moria & Pancho Pinzon
Arthur La Moria

Bisanieta:
Iha:
Rumannan:

Robert, Elijah & Justin Solognier
Elysiah Pinzon
Sharline de Cuba- Scholten
Mery Solognier y famia
Coleta Nicolaas y famia
Margo Solognier y famia
Foyan Solognier
Rita Solognier y famia
Erna Solognier y famia
Shon Pina Solognier y famia
Ani Boekhoudt-Geerman y famia

Tantanen:

Subrino y amigo di cas: Robby Dijkhoff & Sina Dijkhoff y famia
Tur subrina(o), prima(o)nan, amiga(o)nan: Aruba, Bonaire, Hulanda & Spanja
Demas famianan: Solognier, Geerman, la Moria, Pinzon, Wouters,
Henriquez, Dijkhoff, Blanco, Thompson, Nicolaas, Dirks, van der Giessen,
de Cuba, Maduro, Quik, Scholten, Boekhoudt, Arends, Lopes, Kelly, Gonzalez,
Flanegen.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 8 juni 2018 for di 2’or pa 4’or di atardi na
Aurora Funeral Home y despues pa saliendo pa Santana Sabana Basora,

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia,
nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi visita di
condolencia na cas.

Homber seriamente herida den accidente na Bubali



Bubali: Diaranson algun minuut despues di mey anochi ta sosode un accidente hopi serio riba e caminda di Bubali, un poco mas pariba di Yami Yami. Mesora ta manda ambulance, polis. Na e sitio enberdad nan ta haya un Peugeot color berde pega contra un cashi coriente, den e auto e chauffeur masculino benta na e banda di pasahero. Esaki por ta un indicacion cu elo no tawata tin su seatbelt bisti. E chauffeur tawata pega den e auto y mesora polis na e sitio a pidi pa materiaaalwagen di brandweer. Na yegada di materiaaalwagen di brandweer, mesora e personal di brandweer ta cuminsa cu e trabounan

necesario pa libera e victima. E chauffeur a haya sla serio na cabes y esaki tawata sangra basta. Despues cu personal di ambulance a trat'e, cu urgencia ambulance ta transporte e pa hospital. Un rato despues a avisa famia, pa nan bay hospitaal. Segun testigo na e sitio, e auto tabata biniendo di pariba cu velocidad hopi halto y den e bocht ela perde control, hala na su man robes, subi e sero y a bay dal cu e auto parti drechi contra un cashi coriente pega cu un cura di cas. E caminda a wordo cera pa basta rato, pa especialista di trafico y tambe departamento tecnico (BFTO) por a haci nan investigacionnan.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
 of
 ☎ 585-9500